

**FIAT 500**

Istruzioni  
di montaggio

*Instruction  
sheet*



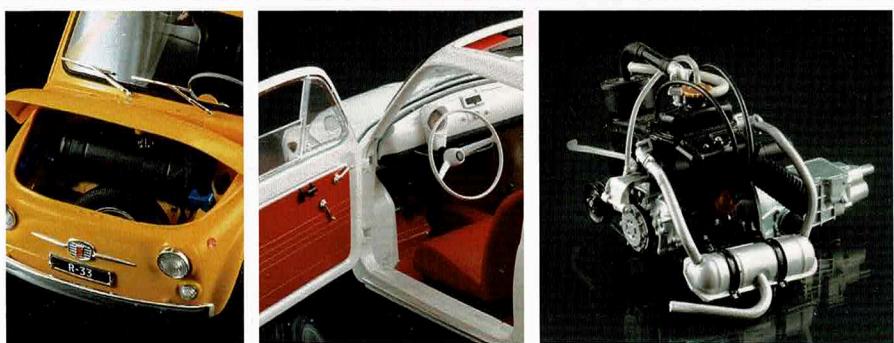
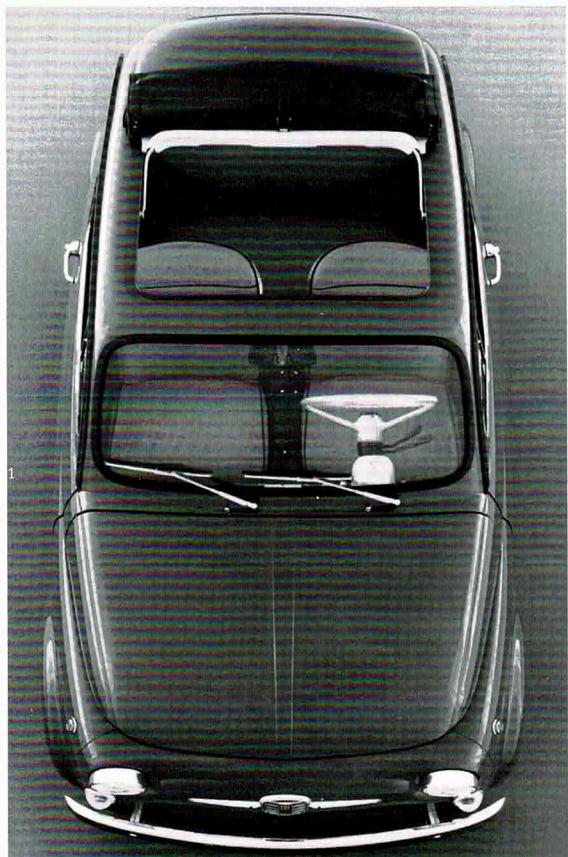
# FIAT 500F



**Nº 4715** model kit  
**1:12** scale  
échelle



Fiat 500 F  
promotional images





**ITALERI**

Via Pradazzo, 6/b  
40012 Calderara di Reno  
Bologna - Italy  
[www.italeri.com](http://www.italeri.com)

Conservare il presente  
indirizzo per futuro  
riferimento

Retain this address  
for future  
reference

Made in Italy

# FIAT 500 F

**EN**

The "Nuova 500" was produced by Fiat from 1957 to 1975. It is a real icon on four wheels and one of the symbols of "made in Italy". Its unique and recognizable design is famous all over the World. When the small car was set up by the Italian car manufacturer, its goal was simple: to introduce on the market at a very affordable price a new compact car able to enlarge the number of potential customers. Furthermore the new car should be easy to drive, even in the city traffic, and provide very low running costs. The "Fiat 500" was released on the market in July 1957 and it was immediately a success. In 1965 was introduced the 500F, the version with the largest number of units produced. Easily recognizable for the front-hinged doors, in line with the new laws, the Fiat 500F adopted several technical and aesthetic improved solutions as the new frame and the wider windscreens. The Fiat 500F is, still today, the most "classic" version of the whole 500 production and it remains in the heart of a huge number of car fans.

**IT**

La "Nuova 500" venne prodotta dalla Fiat dal 1957 al 1975. Vera e propria icona su quattro ruote costituisce uno dei simboli del made in Italy ed il suo design, unico e riconoscibile, è famoso in tutto il mondo. L'obiettivo dell'azienda di Torino era semplice: produrre una vettura utilitaria in grado di aumentare il bacino di clienti che potevano permettersi un'automobile. Non solo. L'auto doveva essere semplice da guidare, anche in città, e dai bassi costi di gestione. Nel 1965 venne introdotta la versione F destinata a diventare quella con il maggior numero di unità prodotte. La prima a montare le porte con cerniere anteriori, in linea con la nuova normativa del Codice della Strada, la Fiat 500 F adottò numerose soluzioni tecniche ed estetiche innovative, come il cambio della scocca e il parabrezza più ampio. E' ancora oggi la più "classica" delle 500 prodotte ed è rimasta nel cuore di molti automobilisti.

**DE**

Der "Neue 500" wurde von Fiat von 1957 bis 1975 hergestellt. Ein echtes Symbol auf vier Rädern, das für made in Italy steht und sich durch sein einzigartiges und unverkennbares Design weltweit auszeichnet. Das Unternehmen in Turin verfolgte ein einfaches Ziel: ein Fahrzeug herzustellen, das den Kreis der Kunden, die sich ein Auto leisten konnten, zu vergrößern. Aber nicht nur das. Das Auto musste auch in der Stadt bequem manövrierbar und sparsam im Verbrauch sein. Im Jahre 1965 wurde die Version F eingeführt, die dazu bestimmt war, der in größter Anzahl hergestellte Wagen zu werden. Der Fiat 500 F hatte als erster die Türen, die neuen Straßenverordnung entsprechend, auf vorderen Scharnieren montiert und war mit zahlreichen innovativen technischen und ästhetischen Lösungen ausgestattet, so der neue Rahmen und eine größere Windschutzscheibe. Er ist bis heute der "klassische" aller 500 geblieben und wird von vielen Autofahrern liebenvoll erinnert.



**EN**

**WARNING:** Model for adult modellers age 14 and over

**IT**

**ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni

**FR**

**ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 et plus.

**DE**

**ACHTUNG:** Modellbausatz für Modellbauer über 14 Jahre.

**NL**

**WAARSCHWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.

**ES**

**ATENCION:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

**EN** ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull off parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together. These letters (A - B - C...) indicate on which frame the parts will be found. Paint small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

**IT** ATTENZIONE - Consigli utili!

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampate, usando un taglia-basta oppure un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetro fine eventuali sbavature. Mai staccare i pezzi con le mani. Montare seguendo l'ordine delle numerazioni delle tavole. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare. Usare solo colla per polistirolo. Le lettere (A - B - C...) ai lati dei numeri indicano la stampata dove si trova il pezzo da montare. I pezzi sbarrati da una croce non sono da utilizzare.

**DE** ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageteile mit einem Messer oder einer Schere vom Spritzguss entfernen. Eventuelle Grate werden mit einer Klinge oder feinem Schmiedelader beseitigt. Keinesfalls die Montageteile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Tafelnummierung folgen. Pfeile zeigen die zu klebenden Teile. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. Die Buchstaben (A - B - C...) neben den Nummern zeigtauf welchem Spritzguss der zu montierende Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

1:12 scale

**No 4715**

**FR**

La « Nuova 500 » est produite par Fiat de 1957 à 1975. Véritable icône sur quatre roues, elle constitue un des symboles du made in Italy et son design, unique et reconnaissable, est célèbre dans le monde entier. L'entreprise de Turin avait un objectif simple : produire une voiture utilitaire capable d'augmenter le nombre de clients qui pouvaient se permettre l'achat d'une automobile. Pas seulement. L'auto devait être simple à conduire, également en ville, et avoir de faibles coûts de gestion. La version destinée à devenir celle ayant le grand nombre d'unités produites, fut introduite en 1965. La première à être équipée de charnières avant, conformément à la nouvelle norme du Code de la Route. La Fiat 500 F adapte de nombreuses solutions techniques et esthétiques innovantes, comme le changement de la coque et le pare-brise plus large. Elle est encore aujourd'hui la plus « classique » des 500 produites et elle est restée dans le cœur de nombreux automobilistes.

**ES**

El « Nuevo 500 » fue fabricado por Fiat entre 1957 y 1975. Un verdadero ícono sobre cuatro ruedas, es uno de los símbolos del made in Italy y su diseño, único y reconocible, es famoso en todo el mundo. El objetivo de la empresa de Turín era simple: fabricar un vehículo utilitario capaz de aumentar el nicho de clientes que podían permitirse un automóvil. Pero, no solo. El coche debía ser fácil de conducir, incluso por ciudad, y tener costes bajos de gestión. En 1965 se introdujo la versión F destinada a convertirse en la versión con el mayor número de unidades producidas. El primero en montar las puertas con bisagras anteriores, en consonancia con la nueva normativa del Código de Circulación, el Fiat 500 F adoptó numerosas soluciones técnicas y estéticas innovadoras, como el cambio del bastidor y el parabrisas más amplio. Sigue siendo en la actualidad el más « clásico » de los 500 producidos y ha dejado huella en el corazón de muchos automovilistas.

**RU**

Модель "Nuova 500" выпускалась компанией Fiat с 1957 г. по 1975 г.. Это настоящая икона на 4 колесах, символ под знаком «сделано в Италии», а уникальный и неповторимый дизайн модели известен во всем мире. Цель туринской компании была простой: выпустить небольшой легковой автомобиль В-класса, способный увеличить число клиентов, которые могут себе позволить купить автомобиль. Но не только это. Автомобиль должен был быть простым вождении, в том числе по городу, и экономным. В 1965 году была введена в производство версия F, ставшая самой многочисленной, с точки зрения количества выпущенных единиц. Впервые на ней были установлены дверцы на передних шарнирах, согласно новой нормативы Дорожного кодекса, на Fiat 500 F были использованы многочисленные инновационные эстетические и технические решения, такие как сменные панели кузова и более широкое лобовое стекло. И на сегодняшний день это самая «классическая» из всех выпущенных версий модели 500, которая запала в сердце многим автомобилистам.

**FR** ATTENTION - Conseils utiles!

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en utilisant un couteau ou bien un paire de ciseaux et couper avec une petite lame avec de papier de verre fin ébarbages éventuels. Jamais détacher les morceaux avec les mains Monter les en suivant l'ordre de la numérotation des tables. Eliminer de la moulé le numéro de la pièce qui vient d'être monté, en le biffant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller. Utiliser seulement de la colle pour polystyrol. Les lettres (A - B - C...) aux côtés des numéros indiquent la moulé où se trouve la pièces à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

**ES** ATENCION - Consejos útiles!

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las bandejas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o rebada. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Utilizar SOLAMENTE pegamento para plástico y en poca cantidad para evitar que se dane el modelo. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las letras (A - B - C...) indican en que bandeja se encuentran las piezas. Pintar las piezas pequeñas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares donde se deben pegar las piezas.

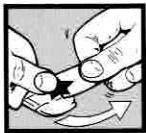
**RU** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - чайные!

Перед тем, как приступить к сборке, внимательно изучите чертеж. Детали снимать с формочек с осторожностью, используя для этого канцелярский нож или пару ножниц, снять неровности с помощью тонкого лезвия или с помощью абразивной бумаги. Не отсоединять элементы руками. Собрать детали в соответствии с порядком нумерации таблиц. Удалить из формы номер детали, которую только что собрали, стирая крестиком. Направленные стрелки обозначают детали, которые нужно склеить. Использовать только клей для полистирола. Буквы (A - B - C...) у цифр обозначают форму, в которой находятся детали, которые нужно собрать. Детали, отмеченные крестиком, не должны использоваться.

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 20°, metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta: per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 20°; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Påsättning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 20°. Sätt decalen på plats på modellen och låt den sätta glida av pappret. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 20° eintauchen; auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abnehmen. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

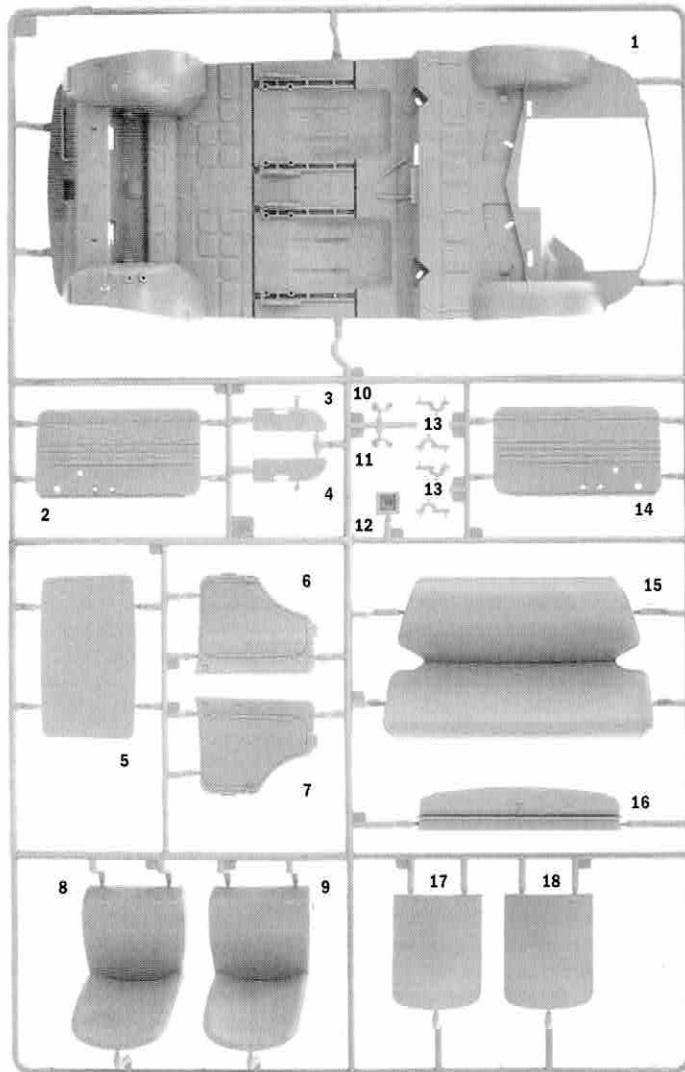
Instruction pour l'application des décalcomanies: Couper les décalcomanies choisies et les plonger environ 20° dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Instrucciones Para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 20°, colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

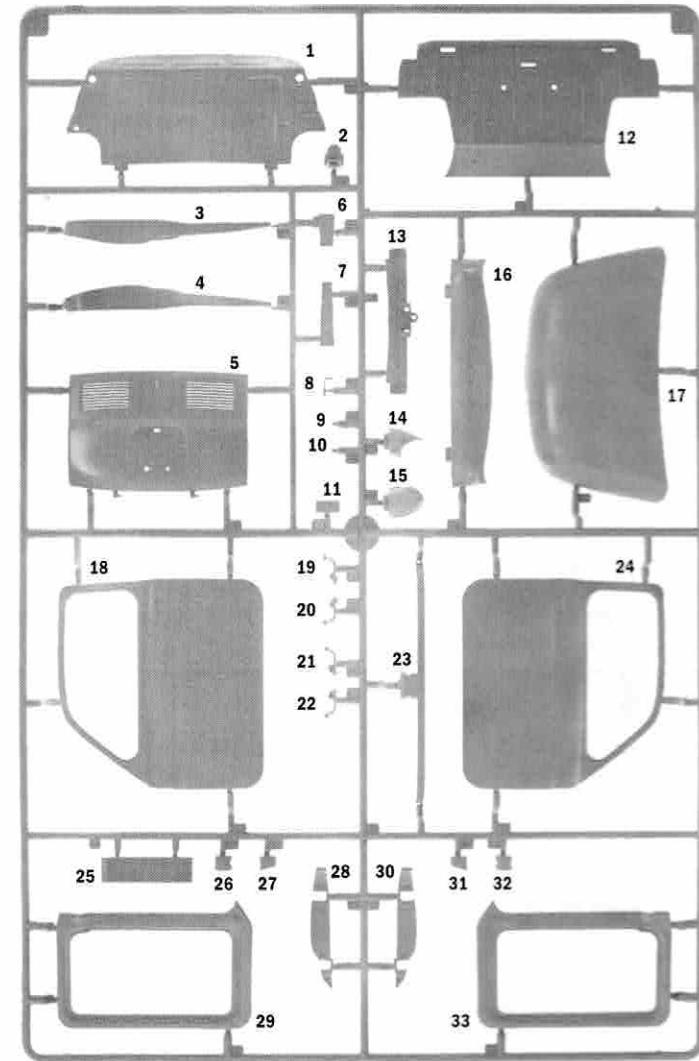
Transfers: knip het benodigde deel uit, dempel en ca. 20° onder water, oudt het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

Указания по применению декалей: Отрежьте нужную вам часть декалей от общего листа, поместите ее на 20° минуты в чистую воду, затем, выбрав необходимое место на модель, переведите туда изображение, сдвинув его с бумажной основы. Для лучшего прилипания промакните декаль чистой тряпочкой.

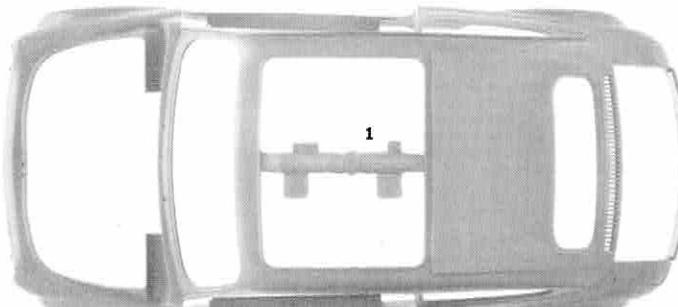
A



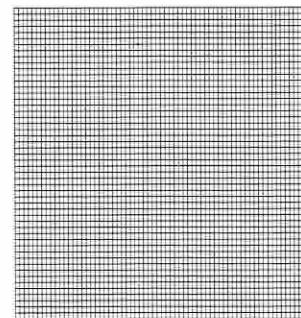
C



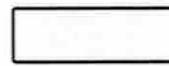
B



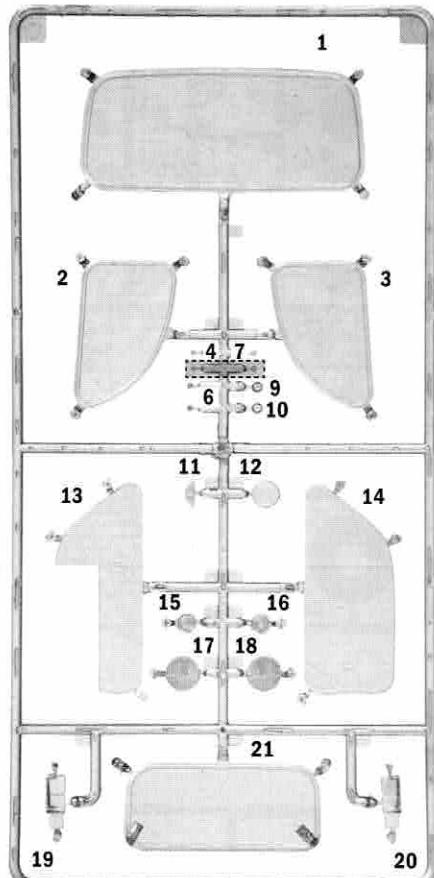
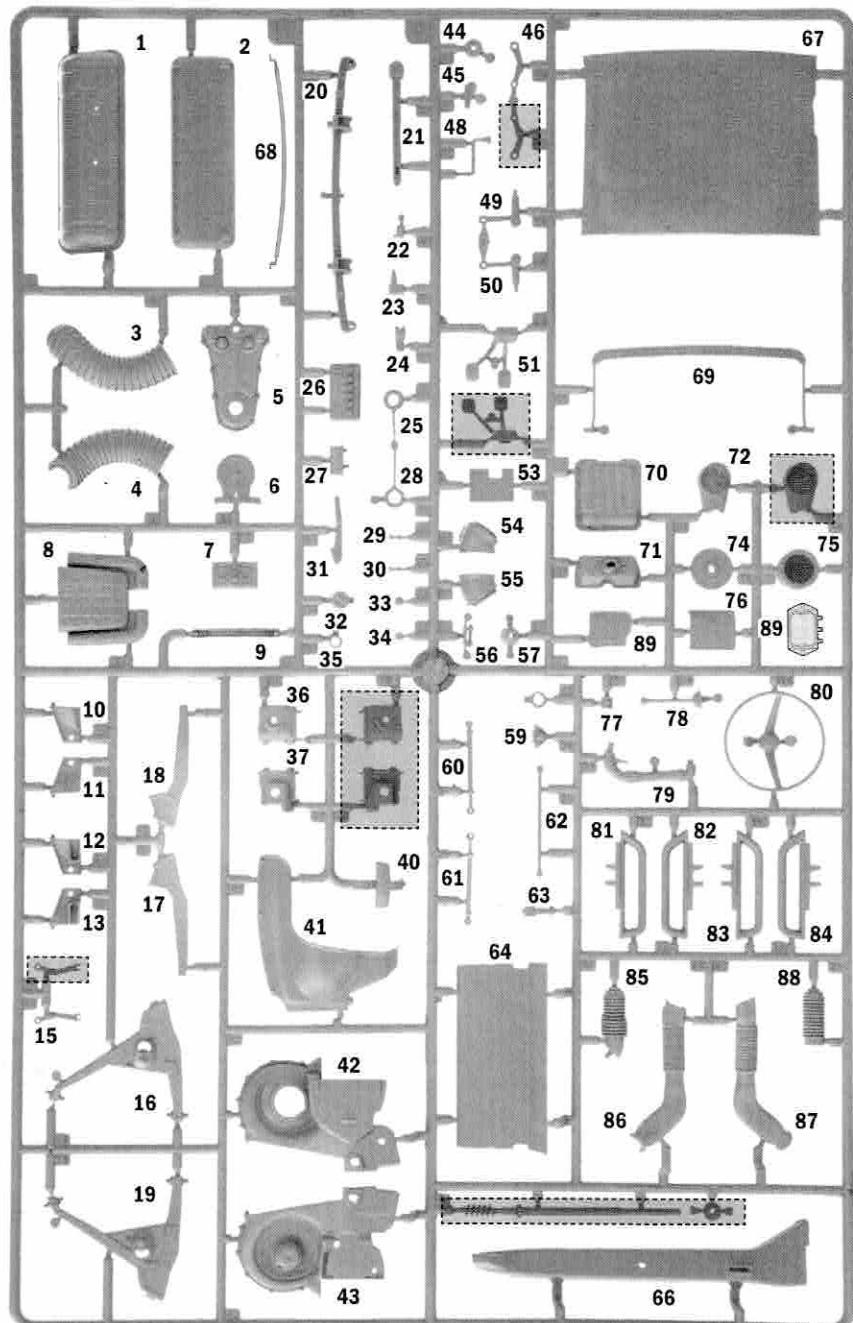
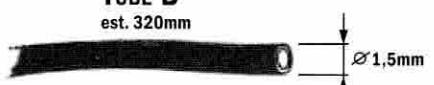
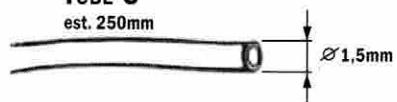
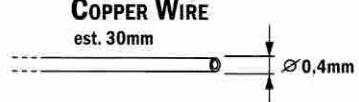
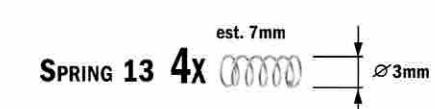
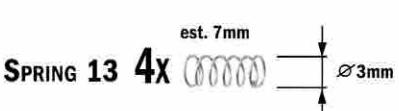
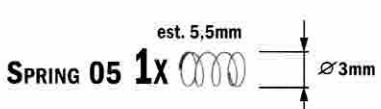
NYLON NET



AC



1

**D****5x****F****TUBE A**  
est. 15mm**TUBE B**  
est. 320mm**TUBE C**  
est. 250mm**TUBE D**  
est. 55mm**COPPER WIRE**  
est. 30mm**SPRING 06 2X**  
est. 15mm  
Ø 6,7mm**SPRING 13 4X**  
est. 7mm  
Ø 3mm**SPRING 05 1X**  
est. 5,5mm  
Ø 3mm

Aprire i fori  
Drill holes  
Ouvrir les trous  
Die Löcher Ausbören  
Perforar los agujeros  
Open gaten



Aggiungere un peso  
Add weight  
Ajouter un poids  
Fügen Sie ein Gewicht  
Añadir un peso  
Voeg een gewicht



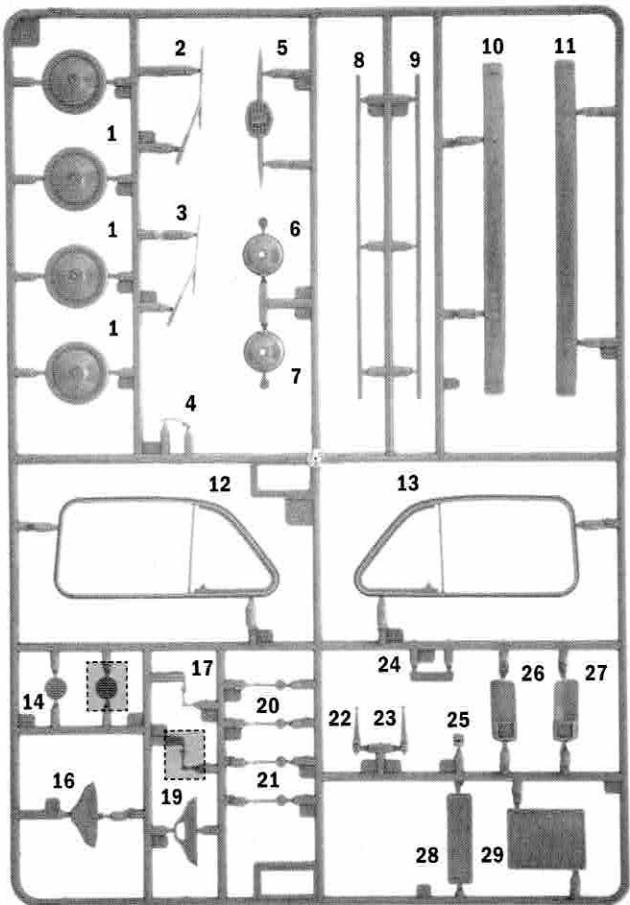
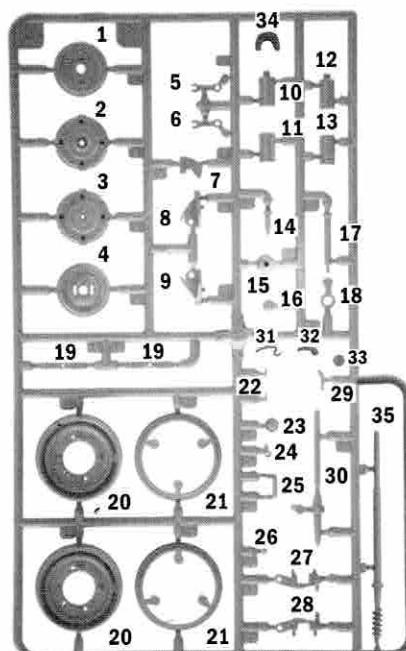
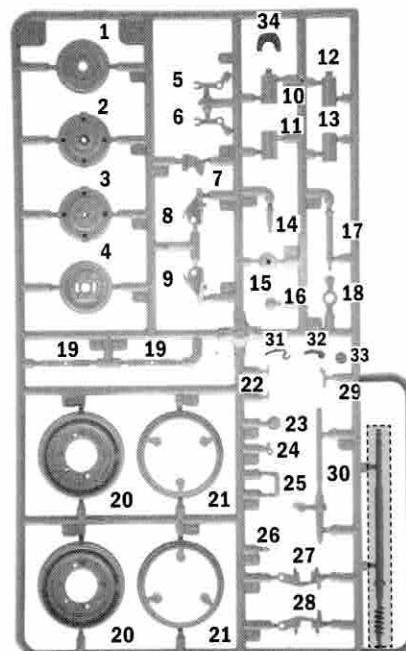
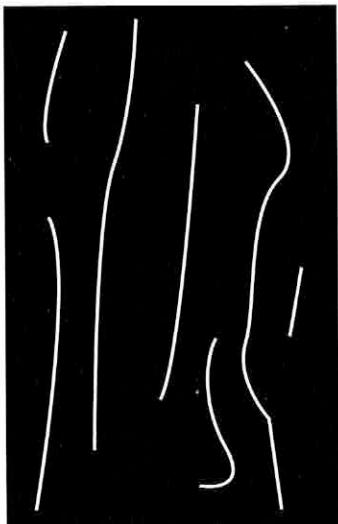
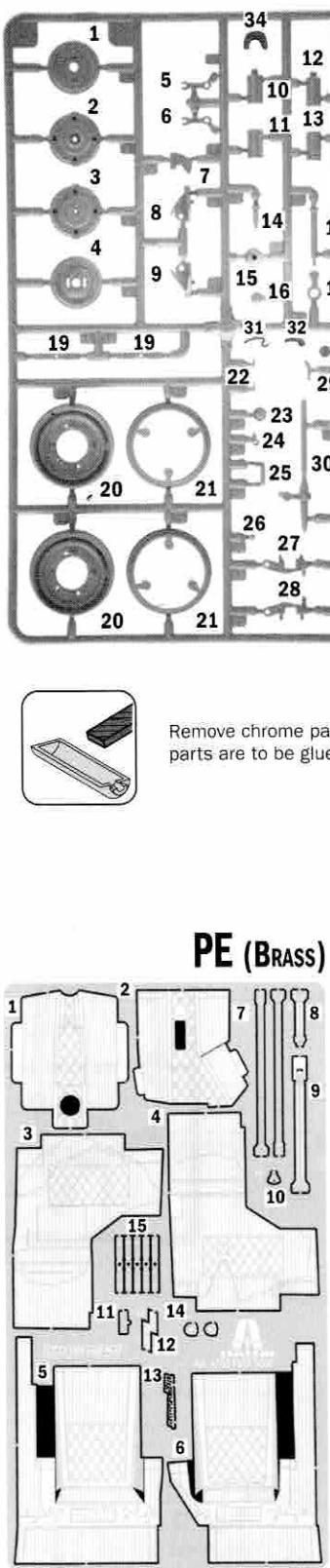
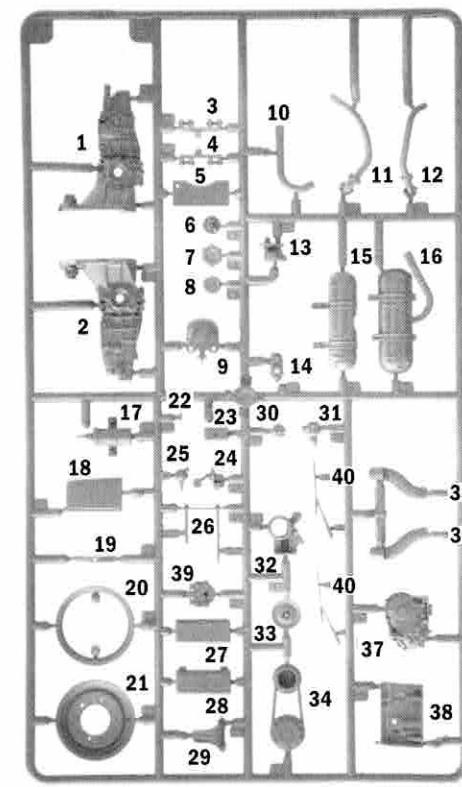
Parti da non utilizzare  
Parts not for use  
Pièces à ne pas utiliser  
Telle werden nicht verwendet  
Partes a no utilizar  
Onderdelen niet te gebruiken



Ribadire a caldo  
Rivet hot  
River à chaud  
Warm ennielen  
Reforzar al calor  
Versterking van hot



Separare  
Cut  
Retirer  
Entfernen  
Separar  
Gesneden

**E****H****H****LEATHER****PE 2  
(GERMAN SILVER)****G****SUGGESTED COLORS**

Prior to begin the kit assembly choose accurately  
the color of the body and the relative interiors colors.

**A****FLAT LIGHT GRAY**

F.S. 36495

Italeri AcrylicPaint - 4765AP

**B****GLOSS BLACK**

F.S. 17038

Italeri AcrylicPaint - 4695AP

**C****FLAT GUN METAL**

F.S. 37200

Italeri AcrylicPaint - 4681AP

**D****FLAT BLACK**

F.S. 37038

Italeri AcrylicPaint - 4768AP

**E****METAL. GLOSS SILVER**

F.S. 17178

Italeri AcrylicPaint - 4678AP

**F****GLOSS RED**

F.S. 11302

Italeri AcrylicPaint - 4605AP

**G****METAL. FLAT ALUMINUM**

F.S. 37178

Italeri AcrylicPaint - 4677AP

**H****GLOSS LIGHT BLUE**

F.S. 15200

Italeri AcrylicPaint - 4650AP

**I****FLAT AZURE BLUE**

F.S. 35231

Italeri AcrylicPaint - 4308AP

**L****FLAT LIGHT FLESH**

F.S. 33695

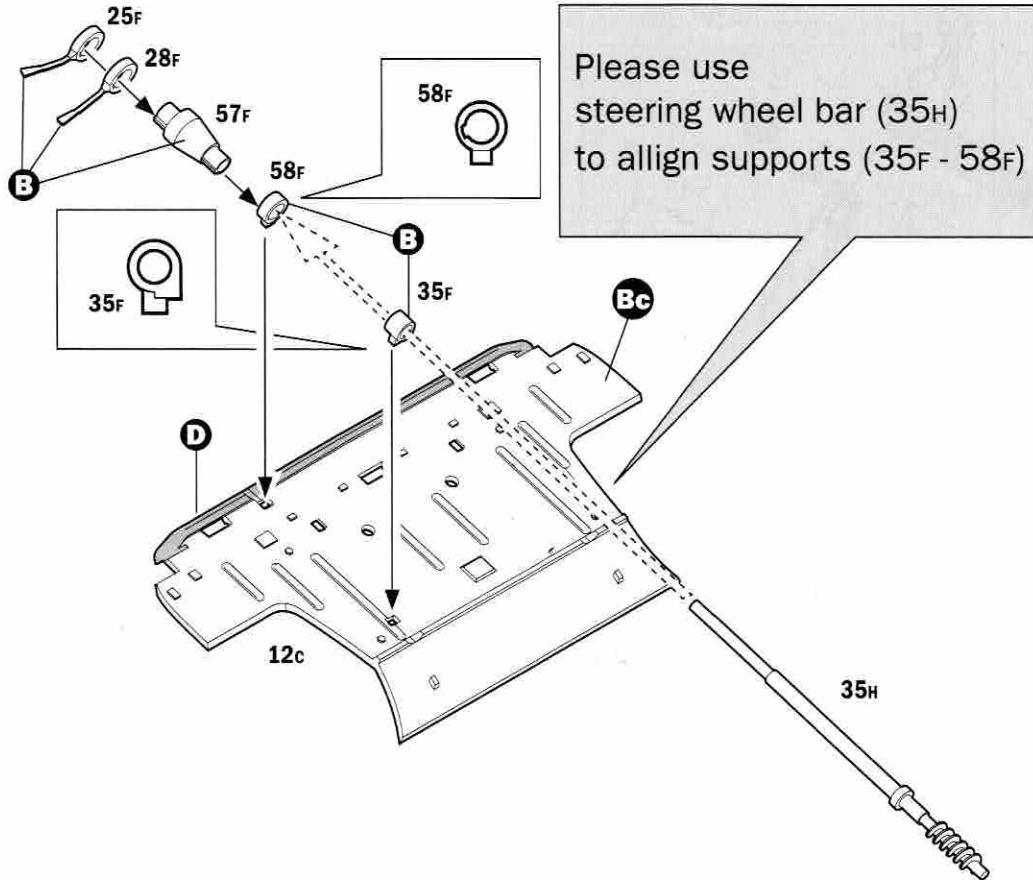
Italeri AcrylicPaint - 4390AP

**M****GLOSS ORANGE**

F.S. 13538

Italeri AcrylicPaint - 4682AP

1

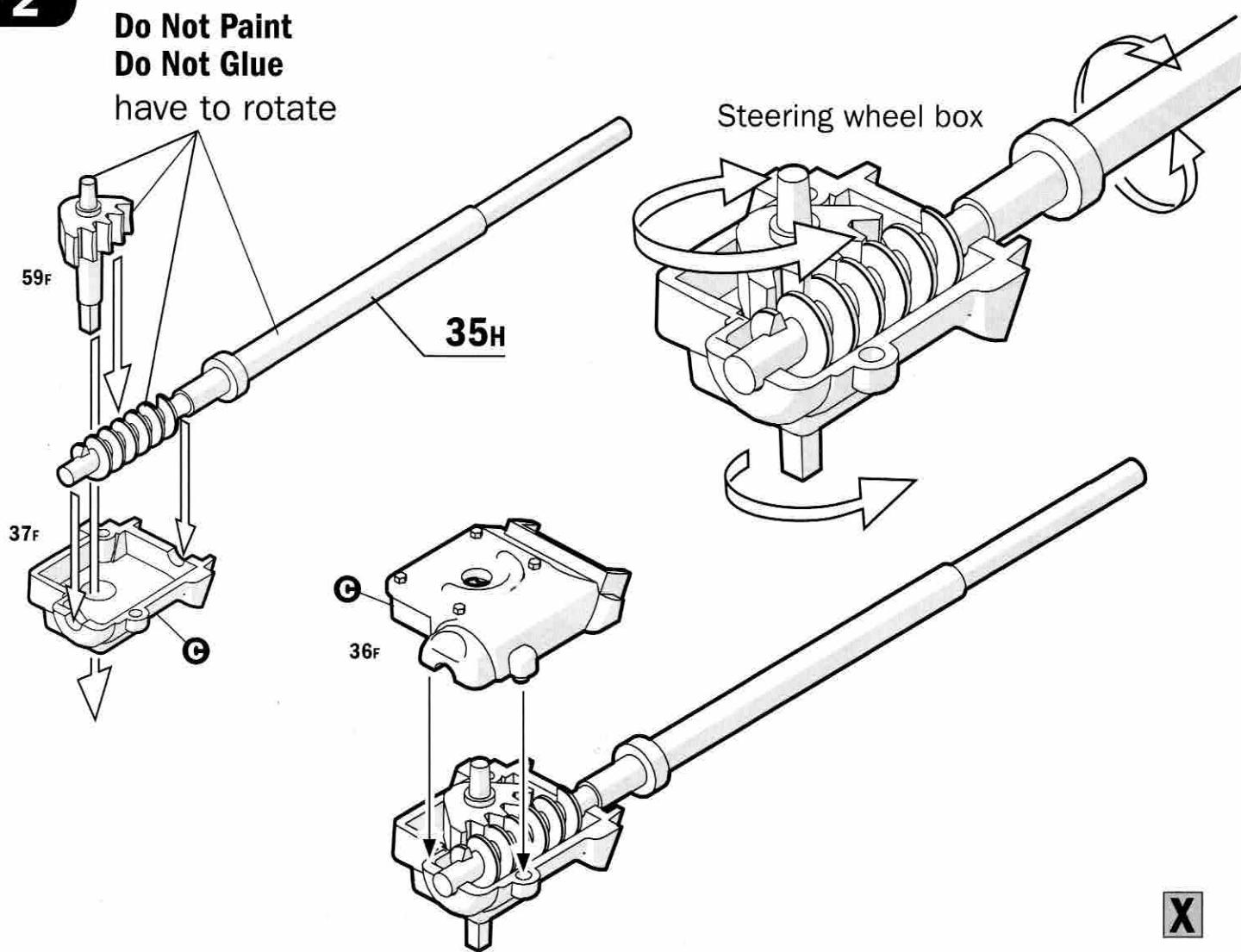


Please use  
steering wheel bar (35H)  
to align supports (35F - 58F)

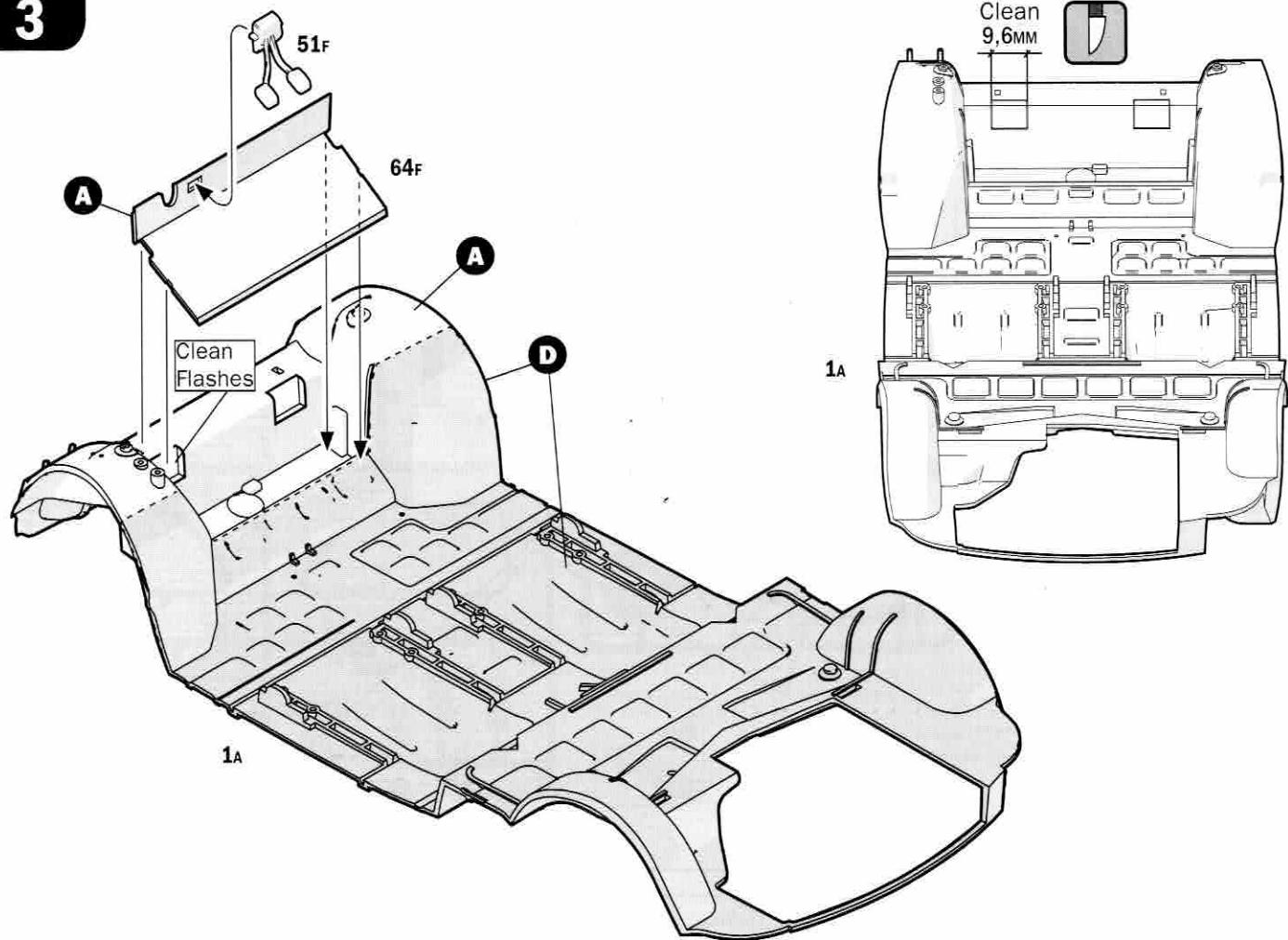
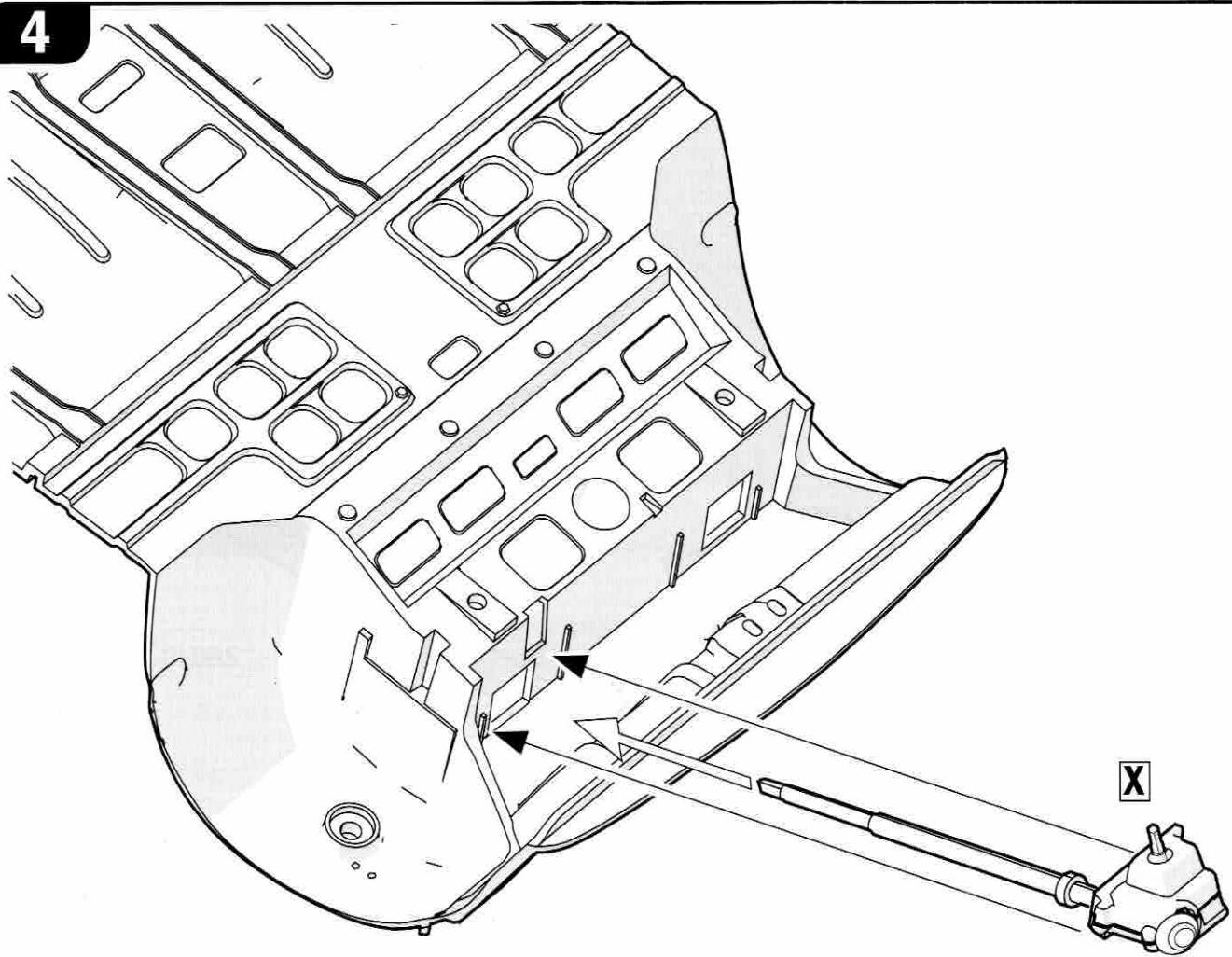
2

**Do Not Paint  
Do Not Glue**

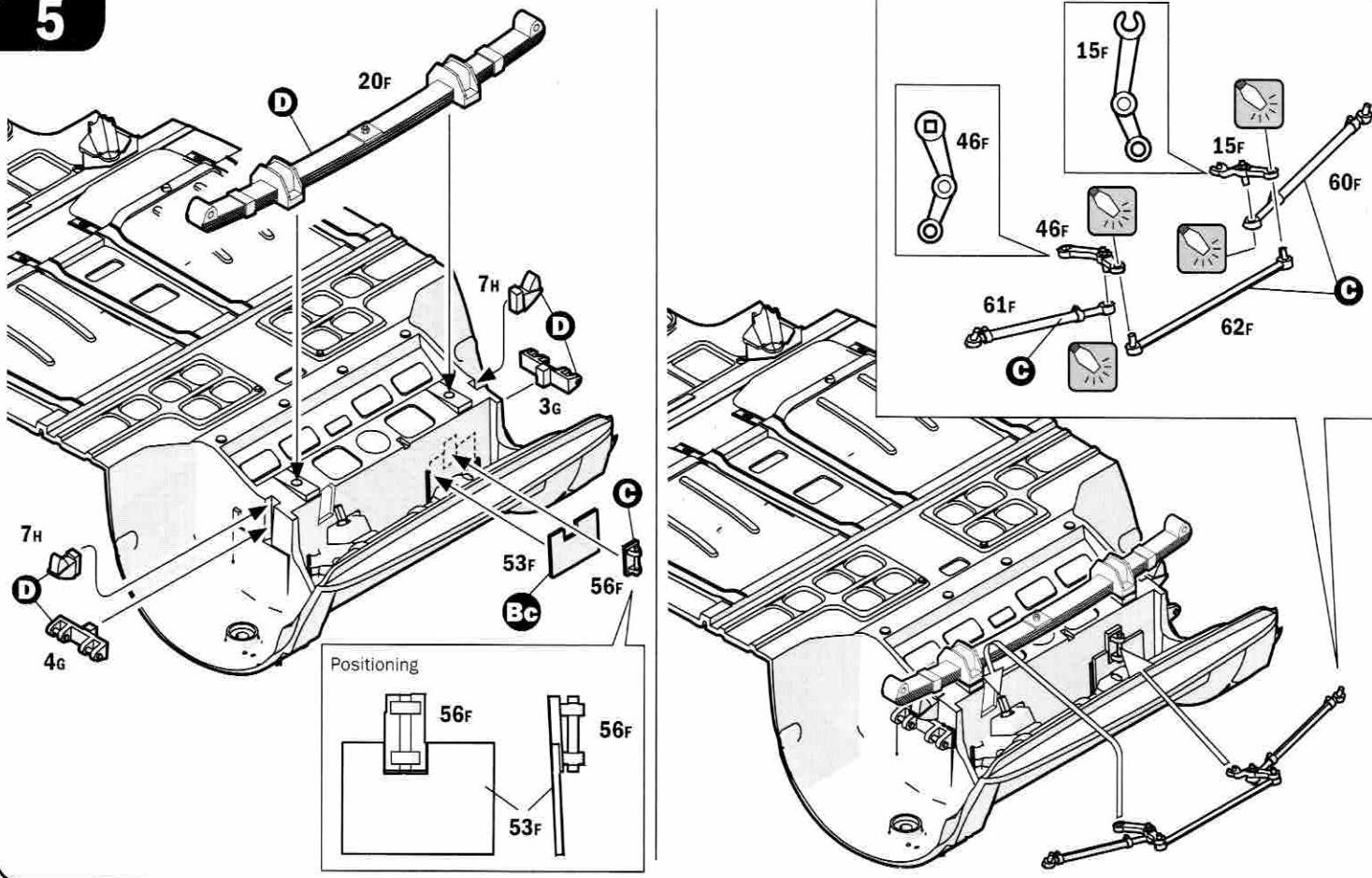
have to rotate



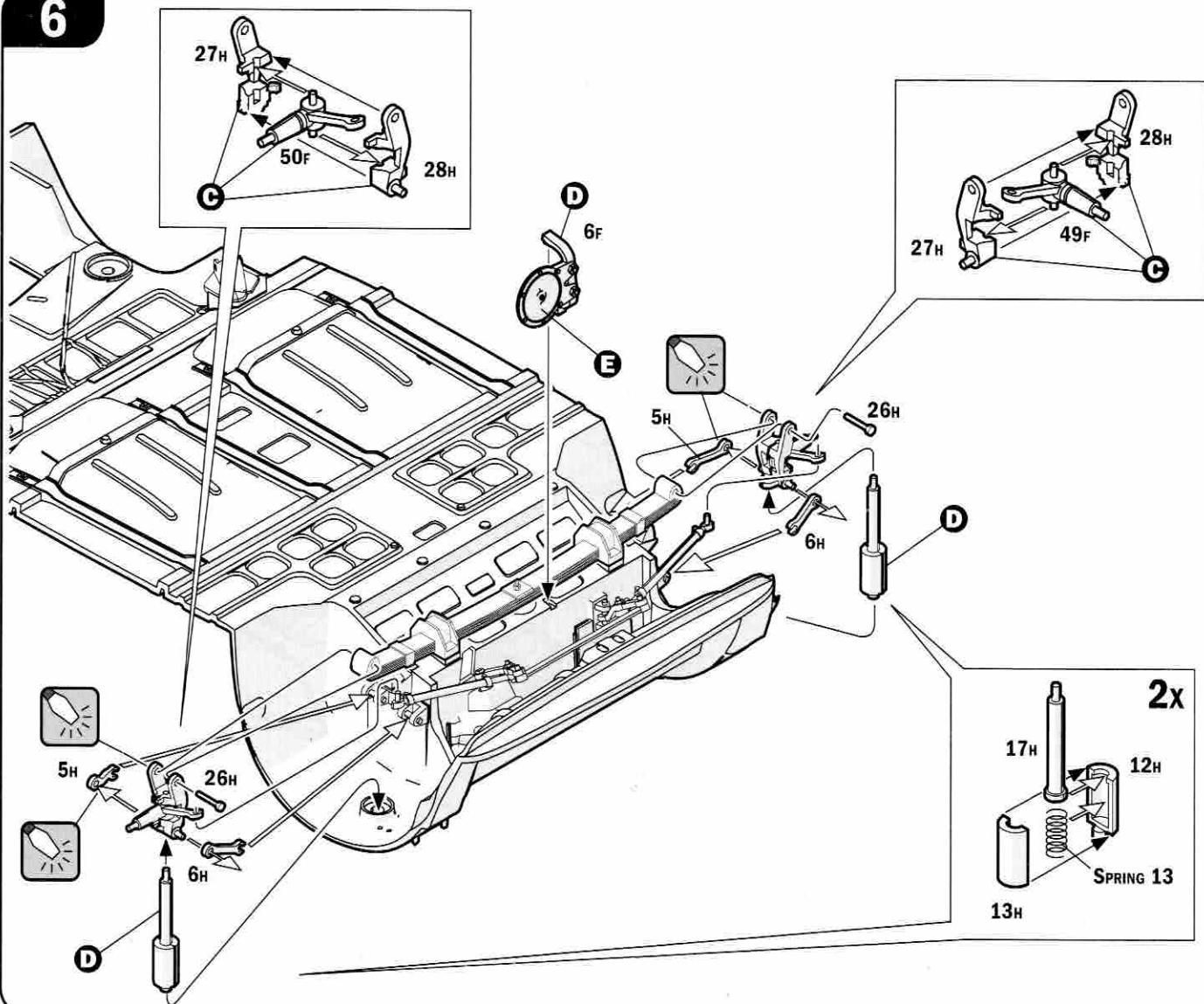
X

**3****4**

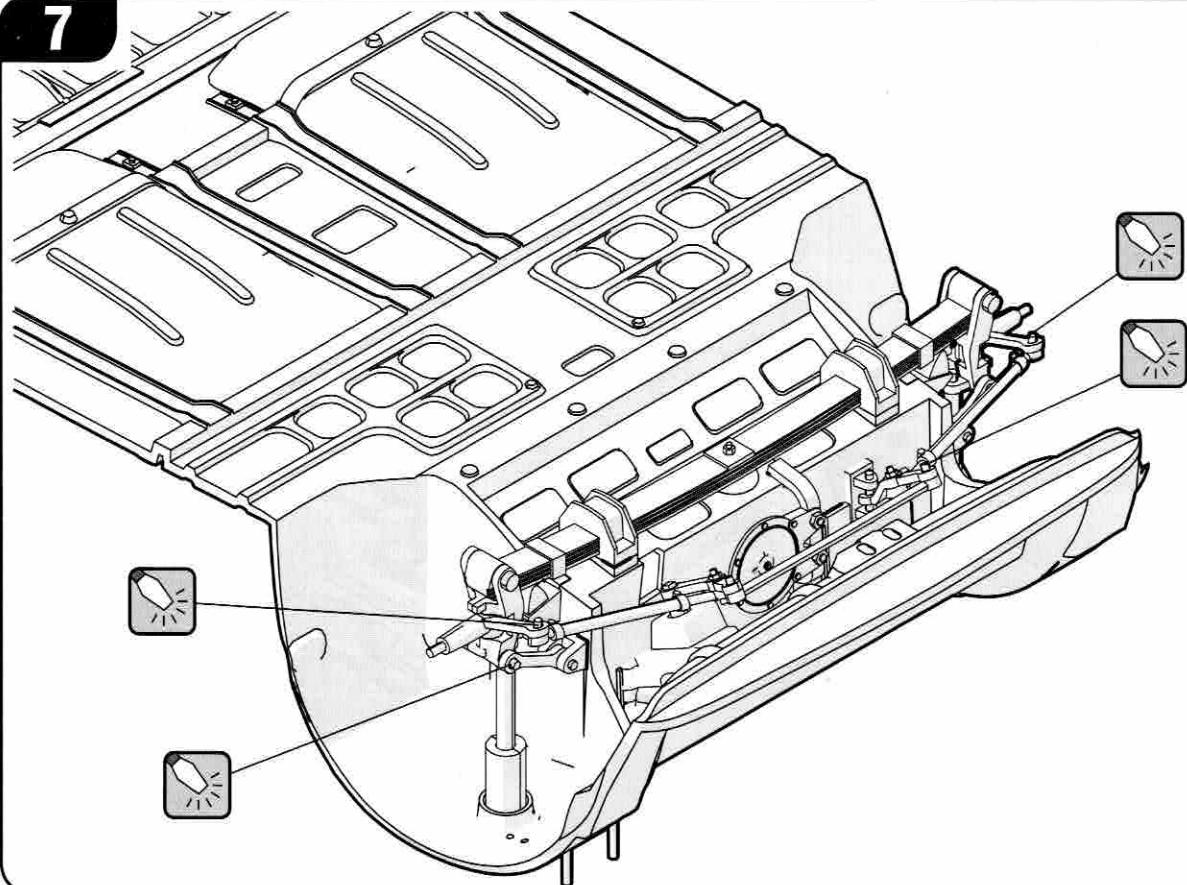
5



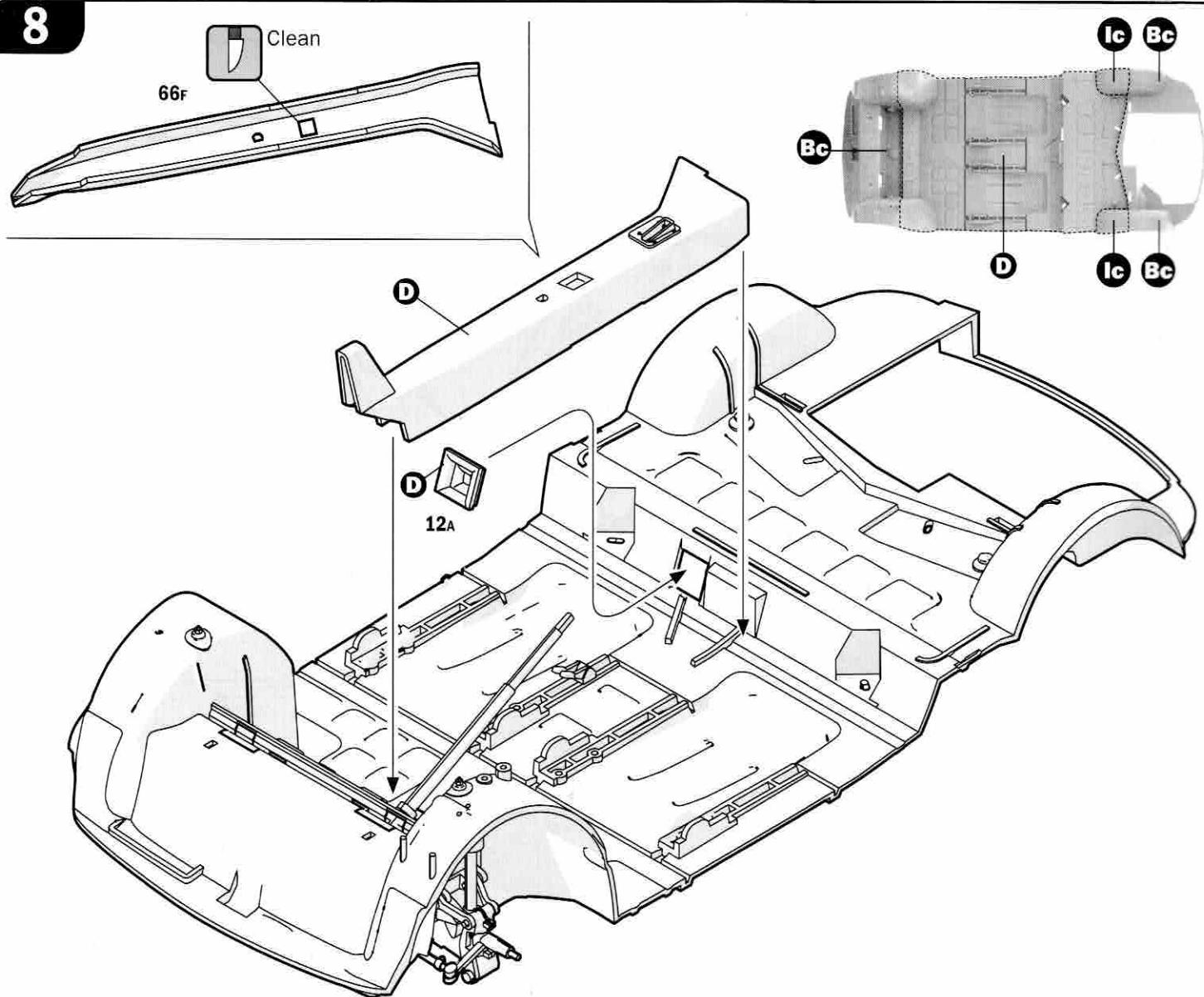
6

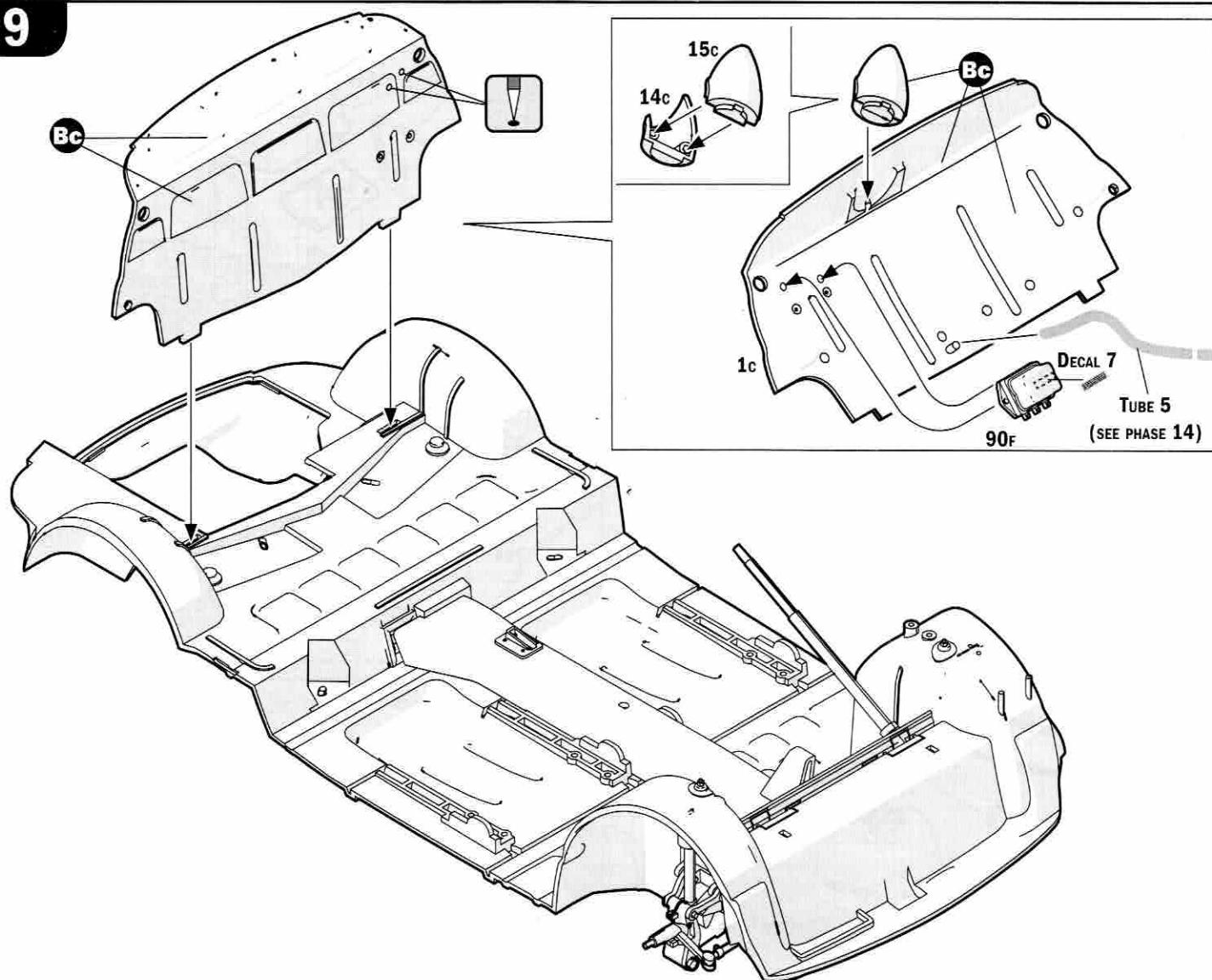
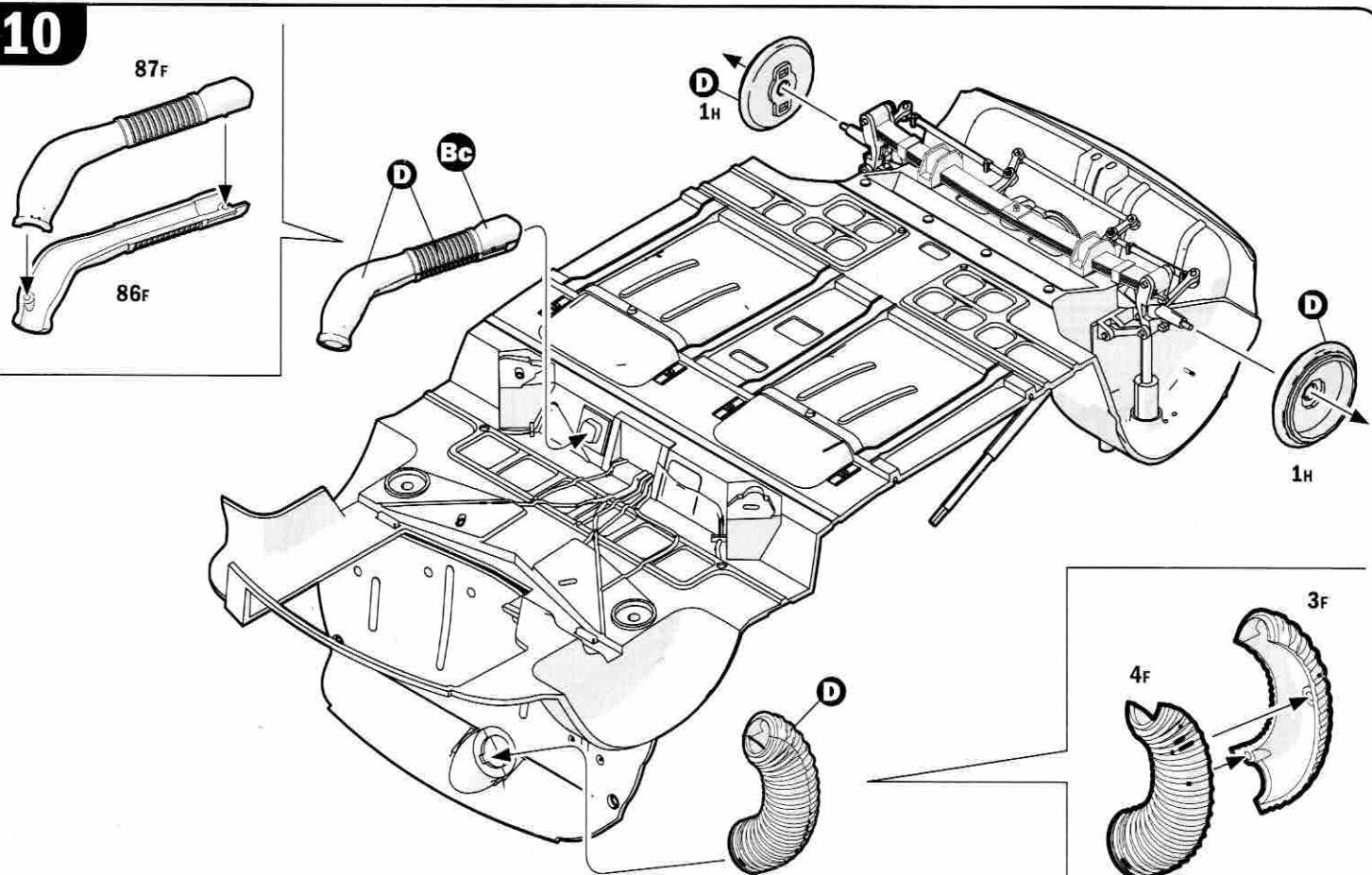


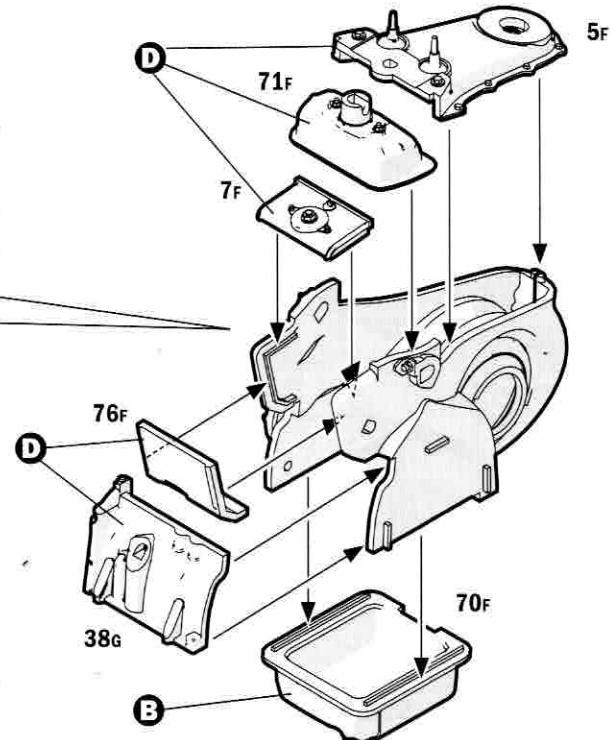
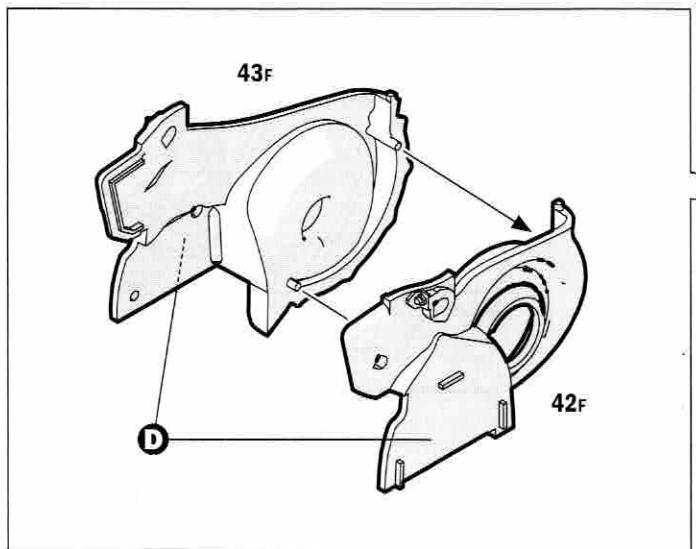
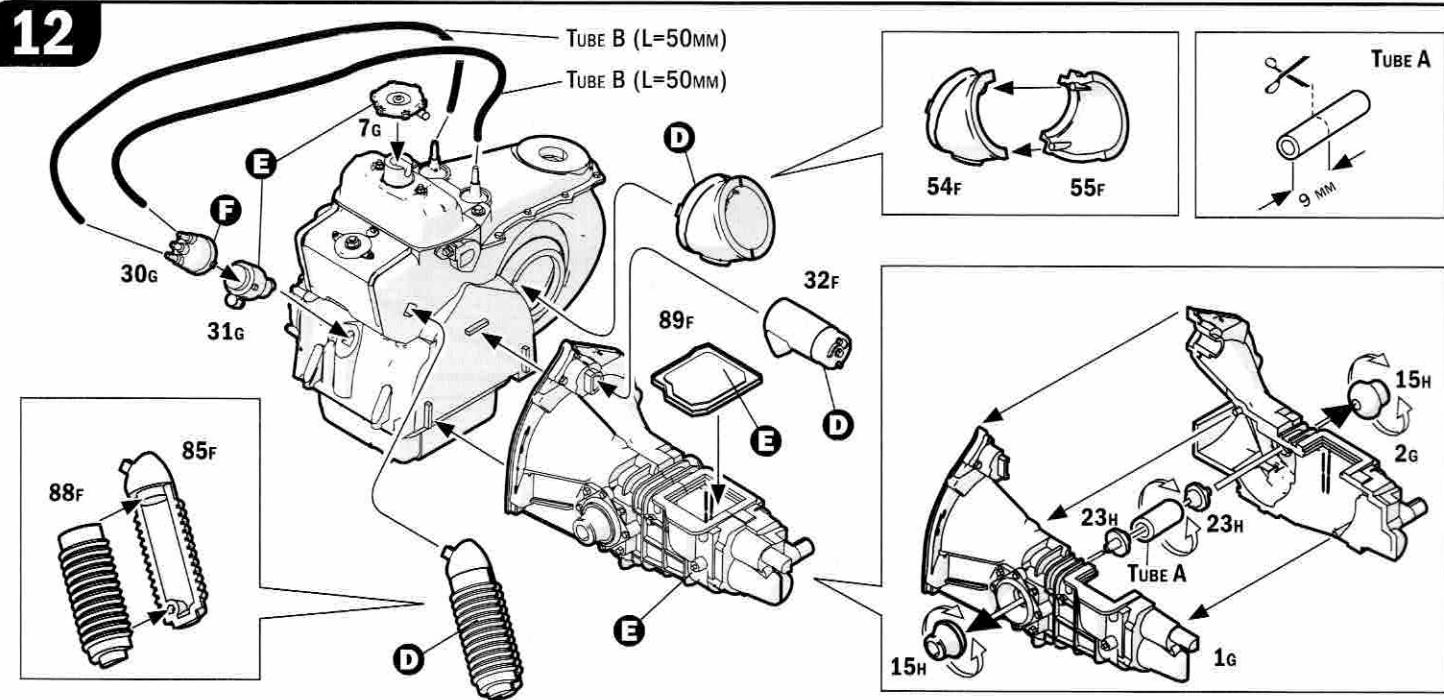
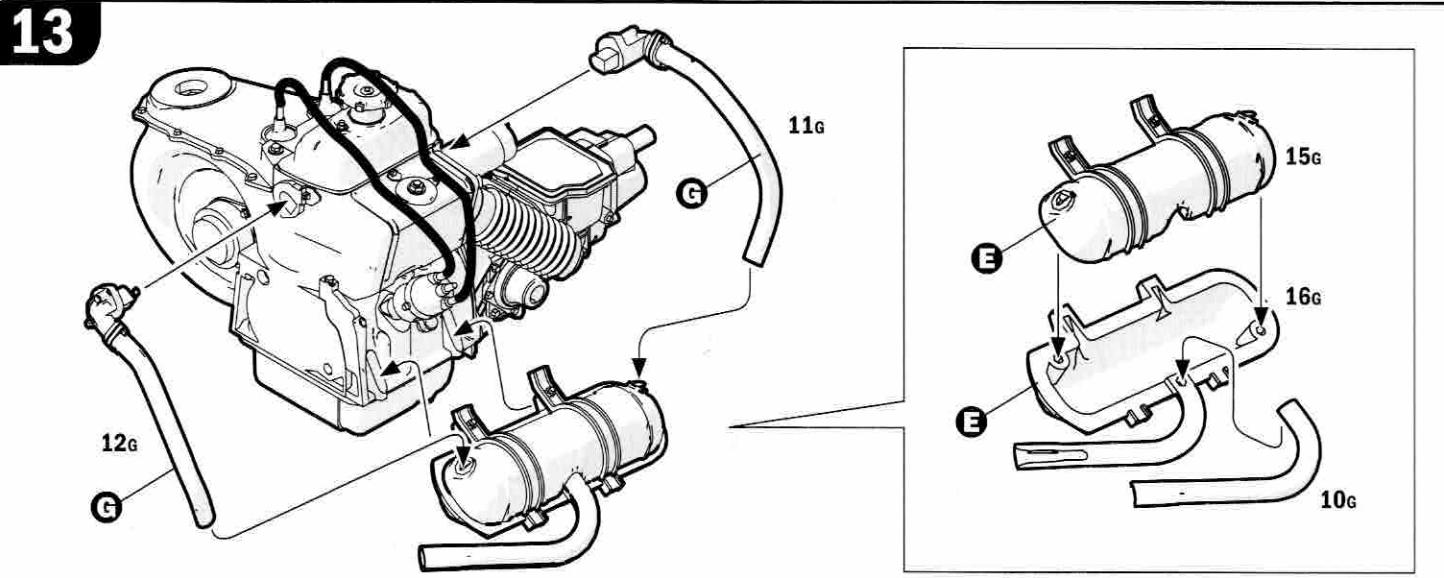
7

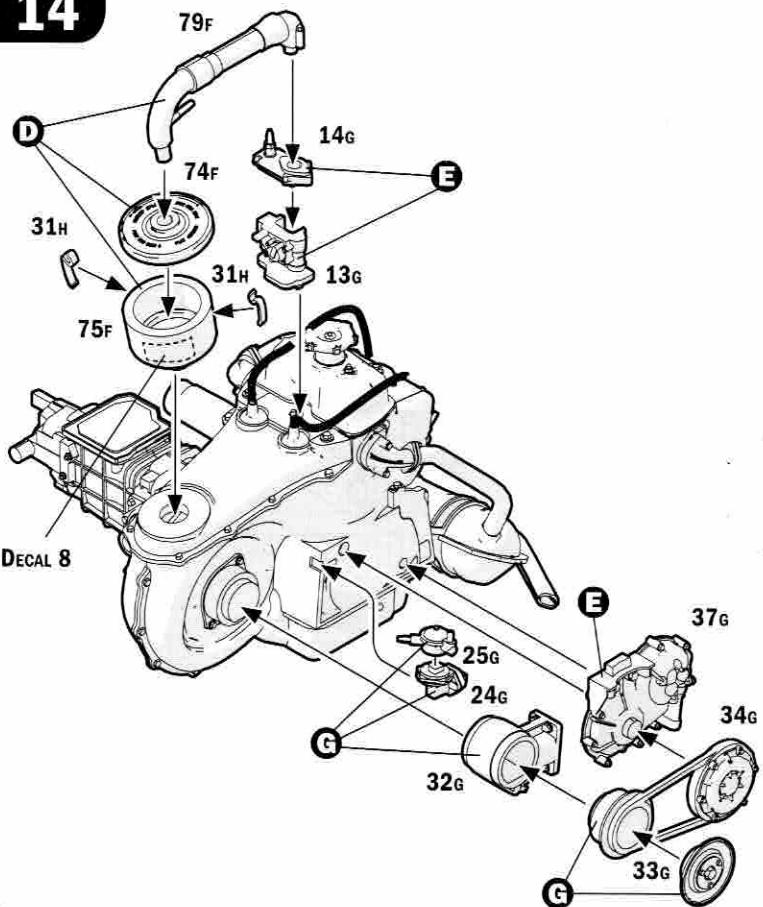
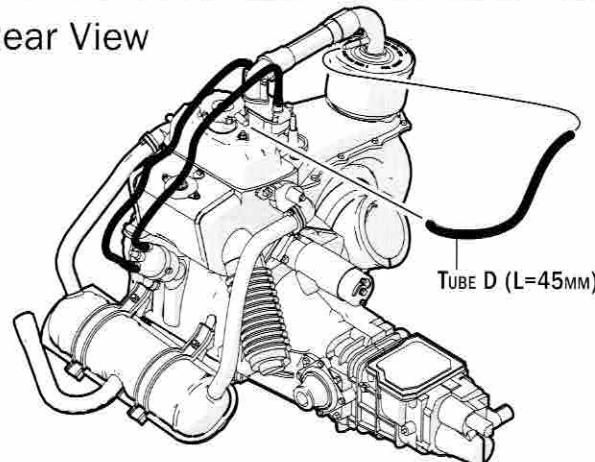
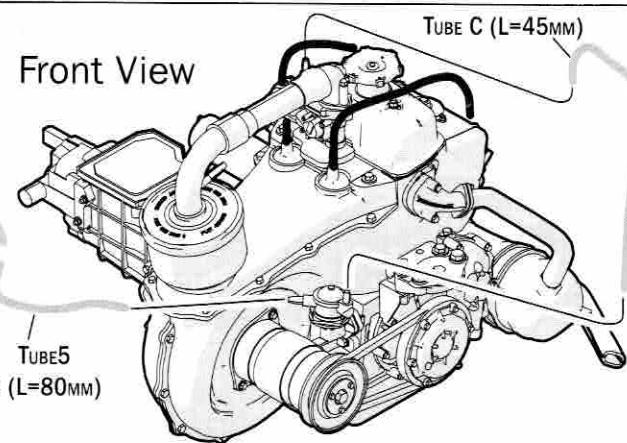
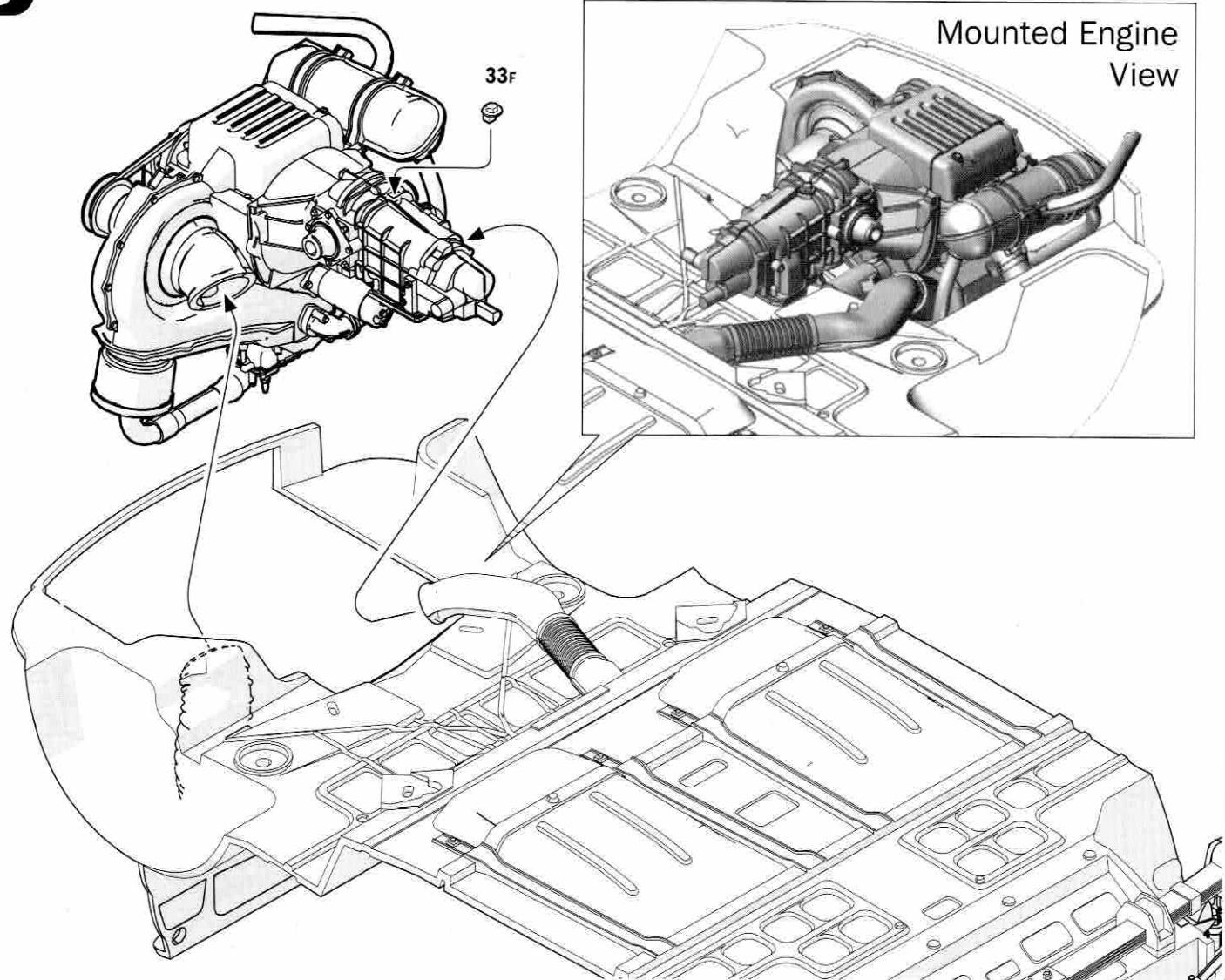
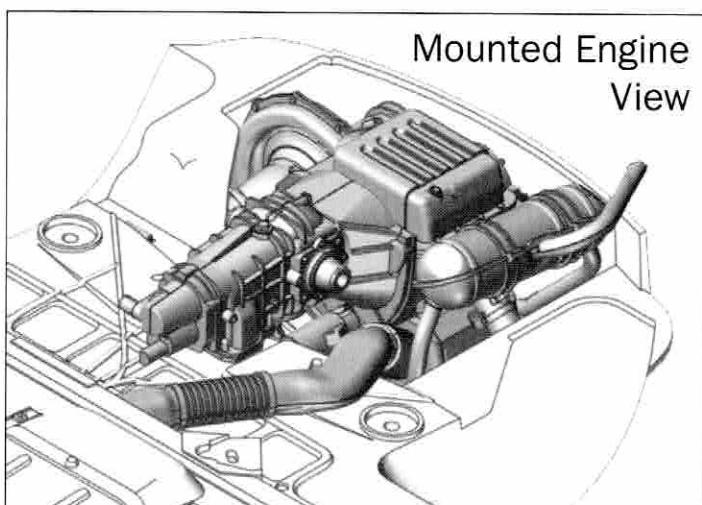


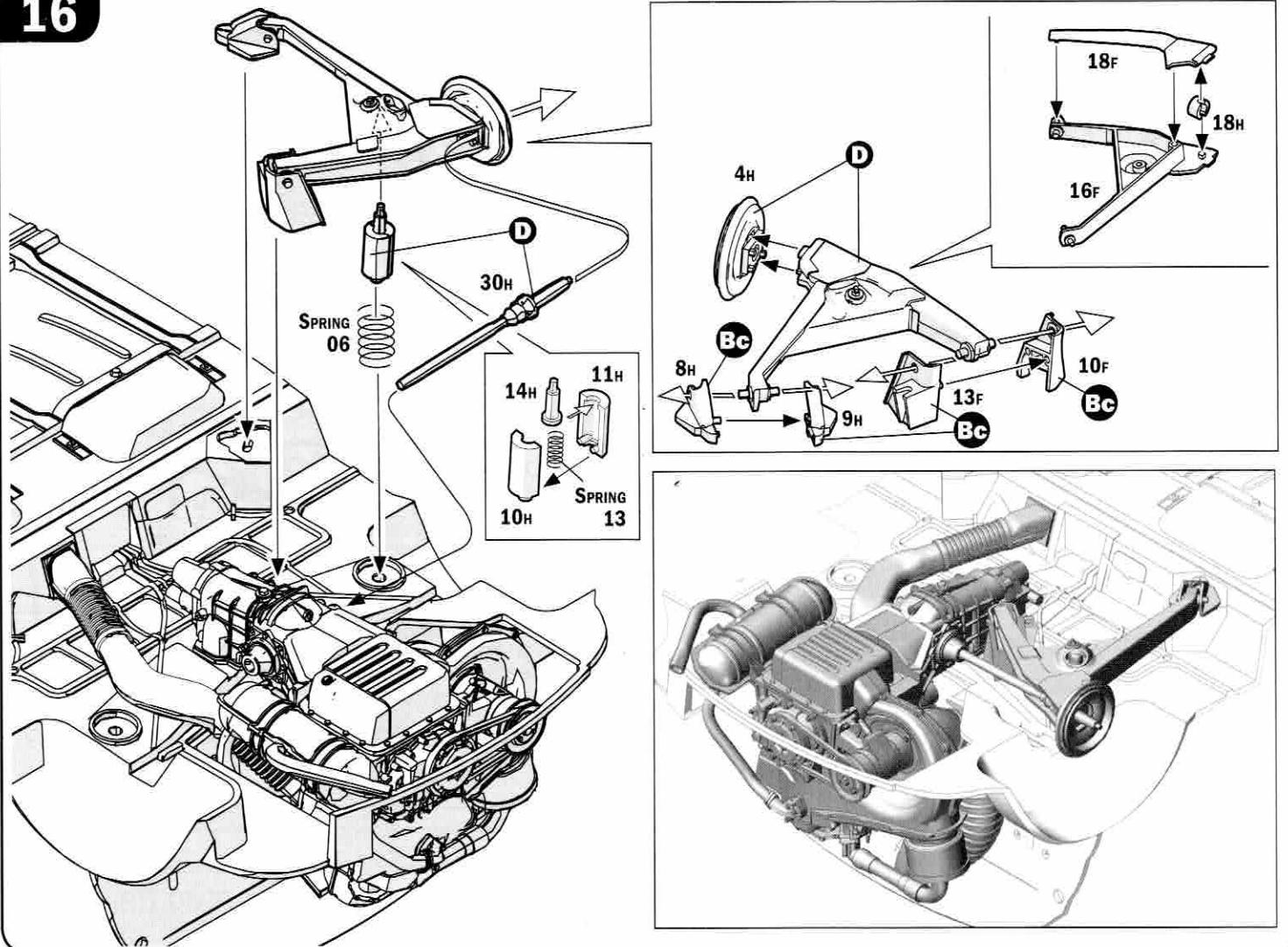
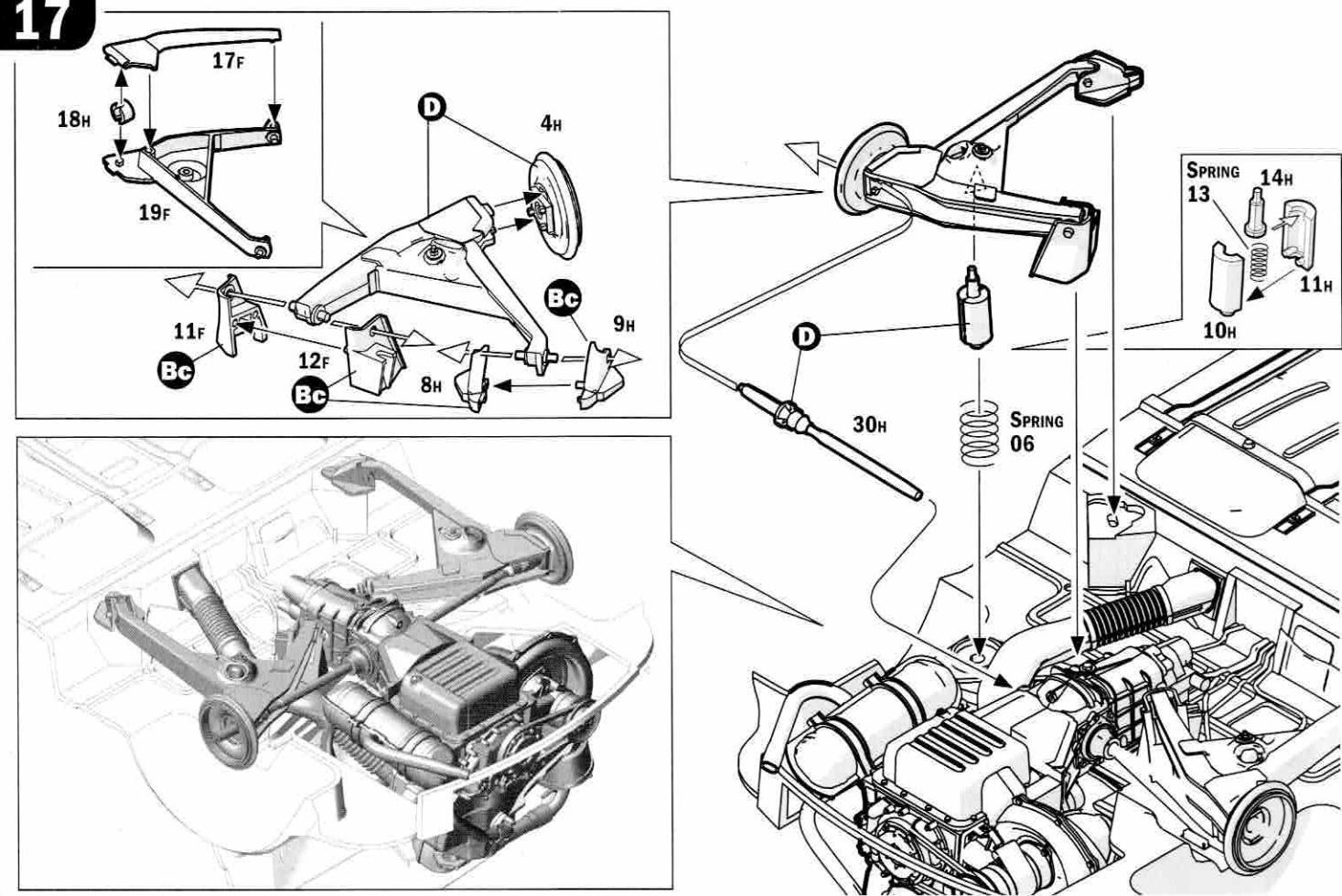
8



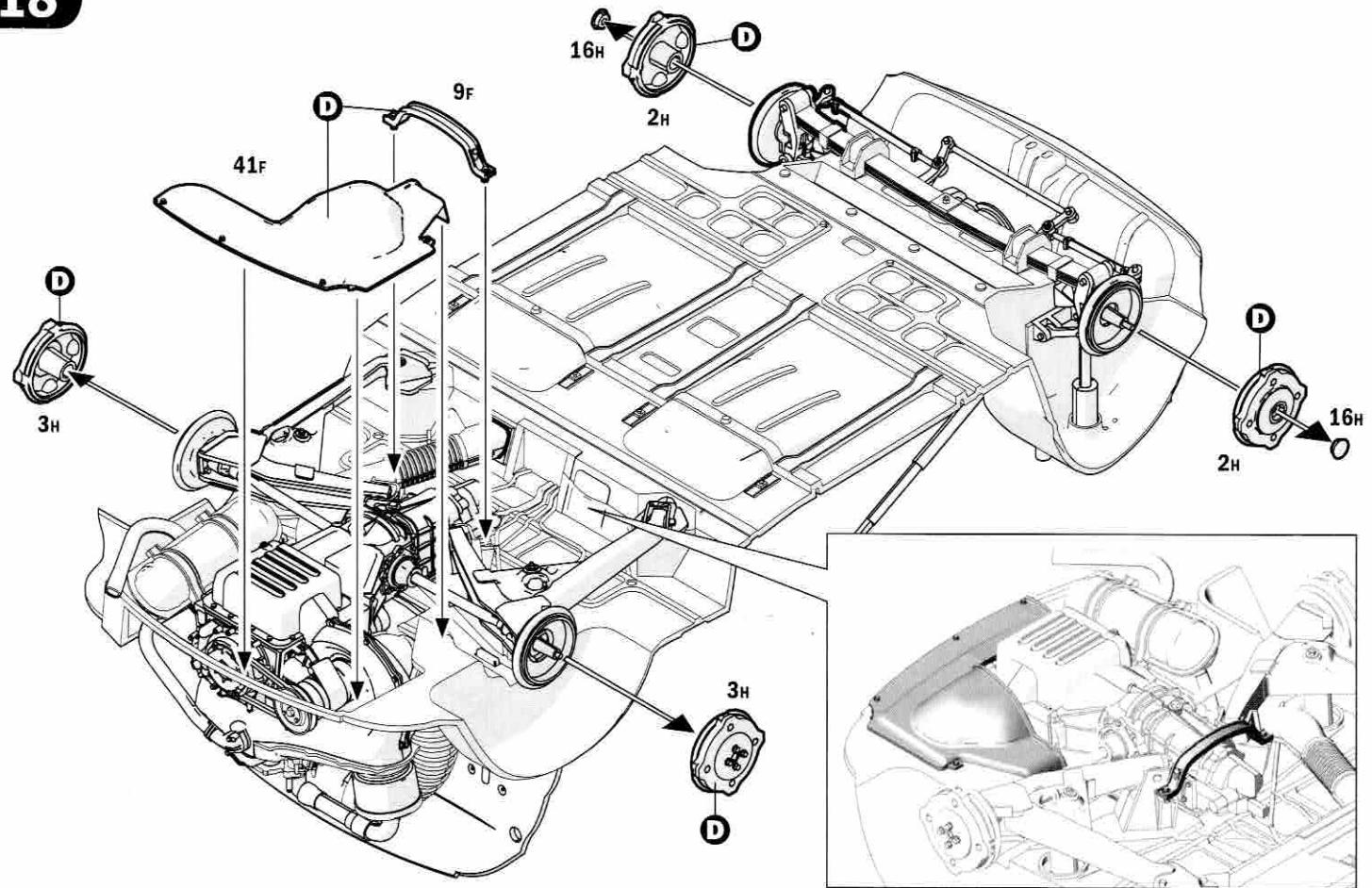
**9****10**

**11****12****13**

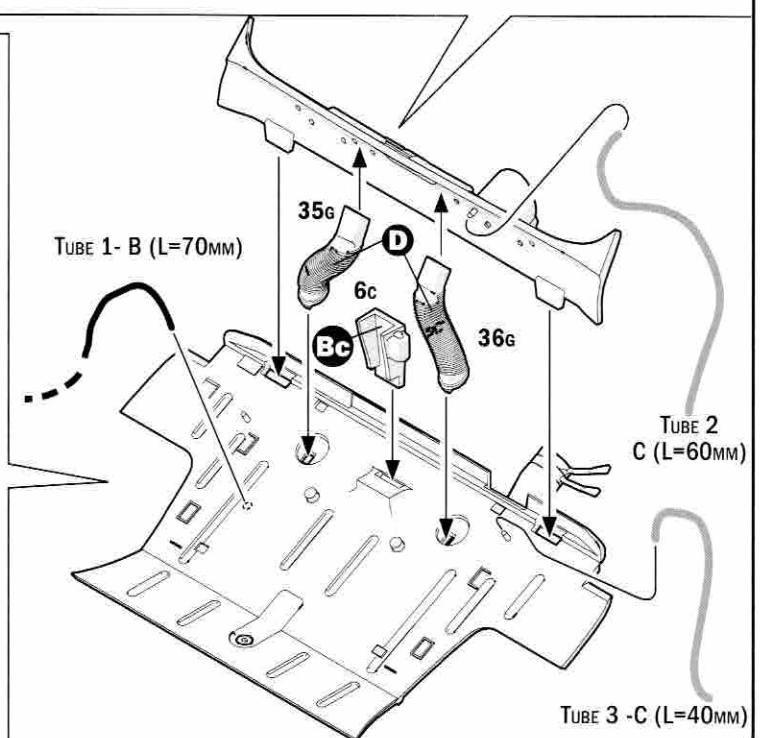
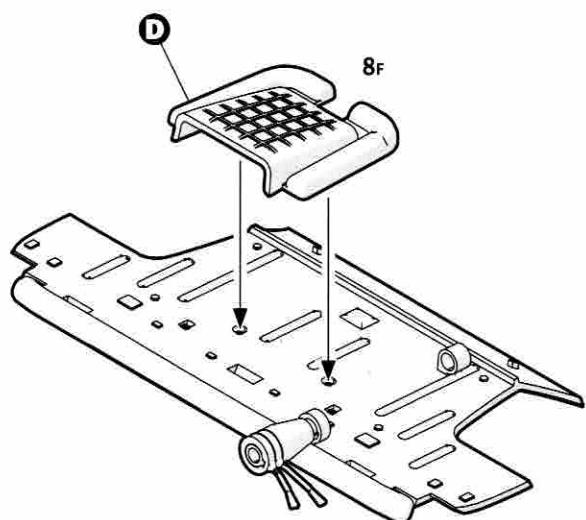
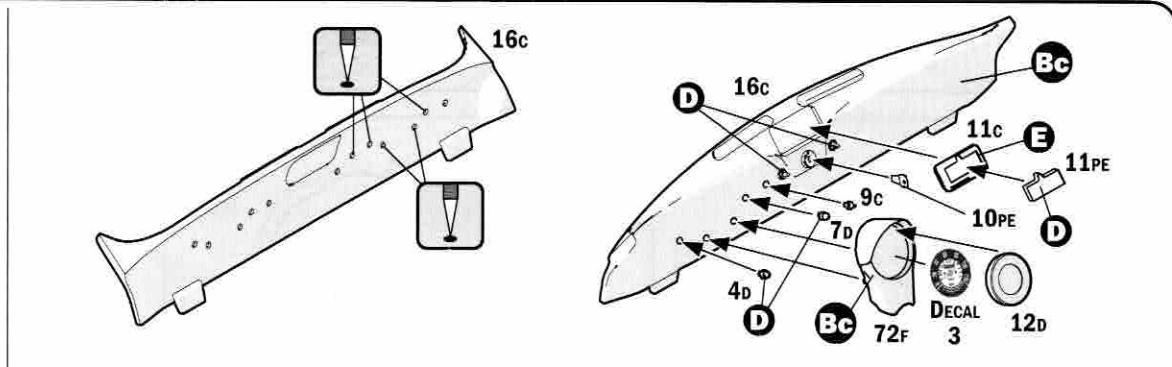
**14****Rear View****Front View****15****Mounted Engine View**

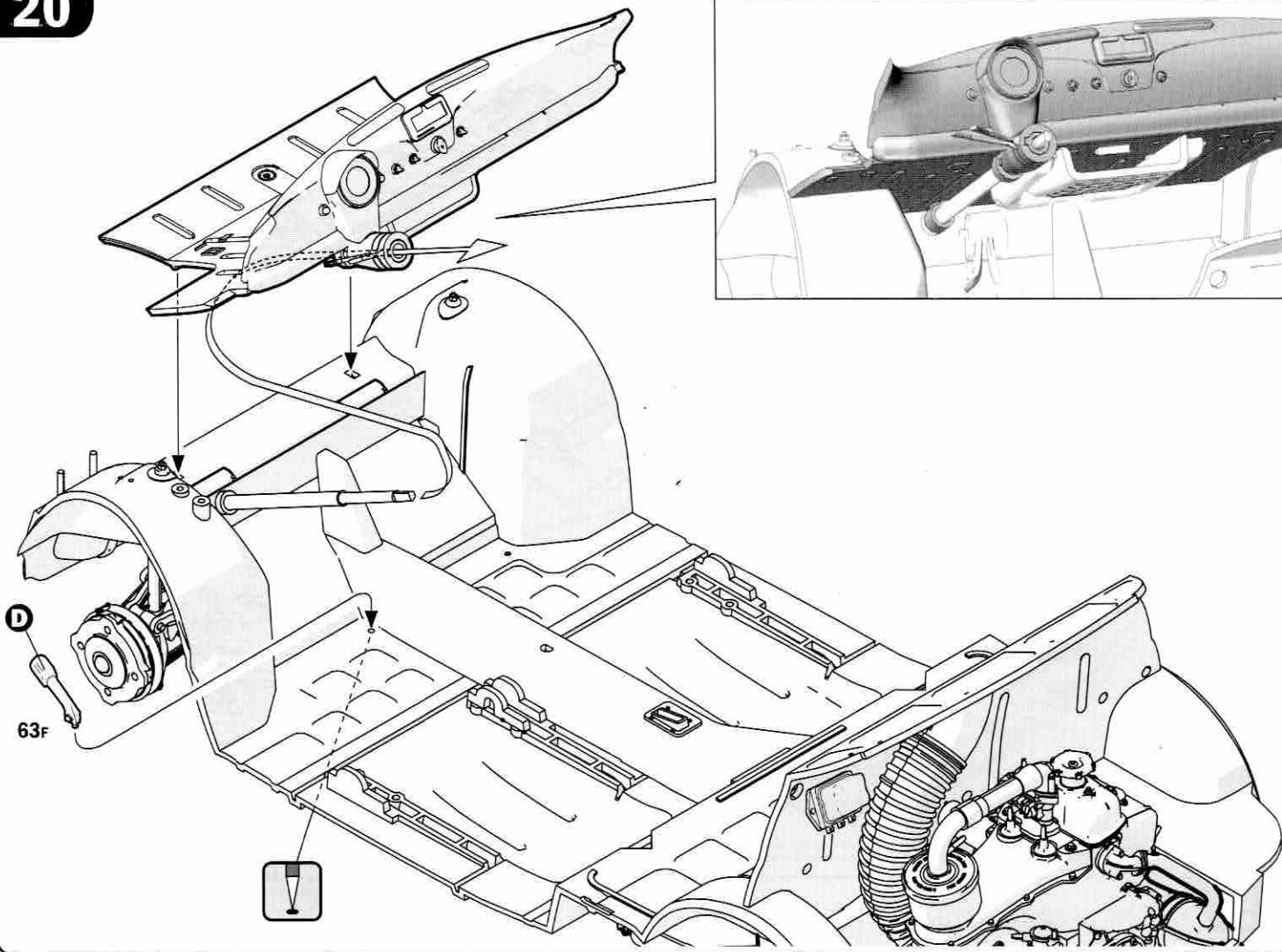
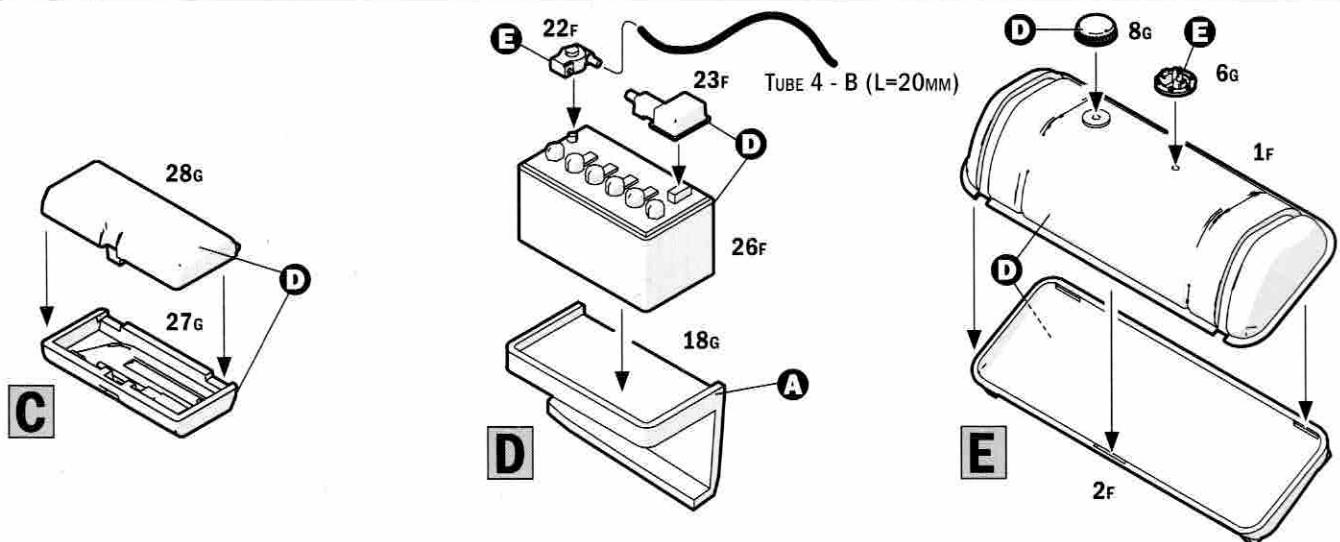
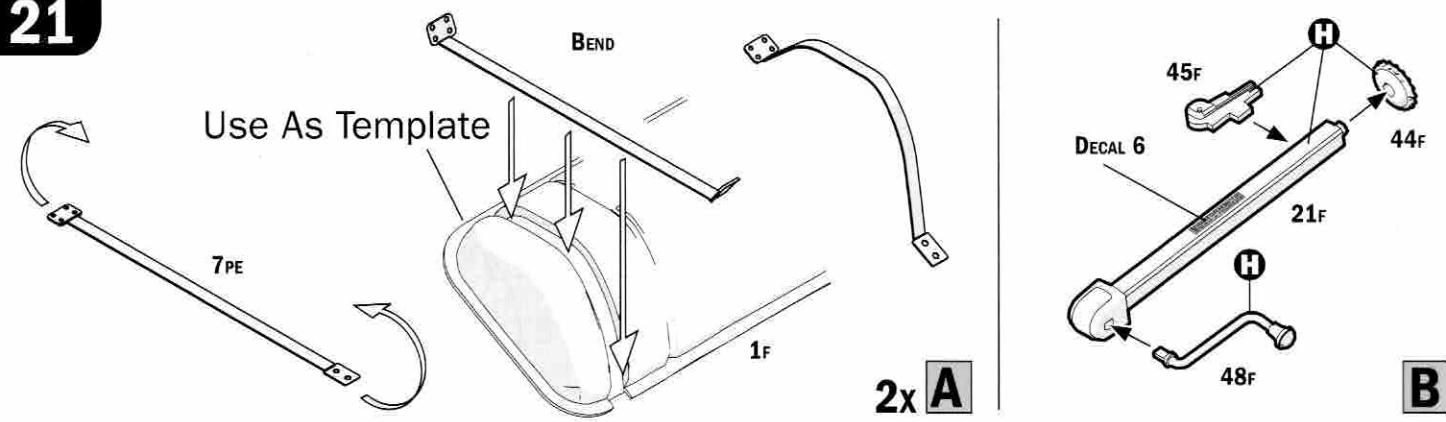
**16****17**

# 18

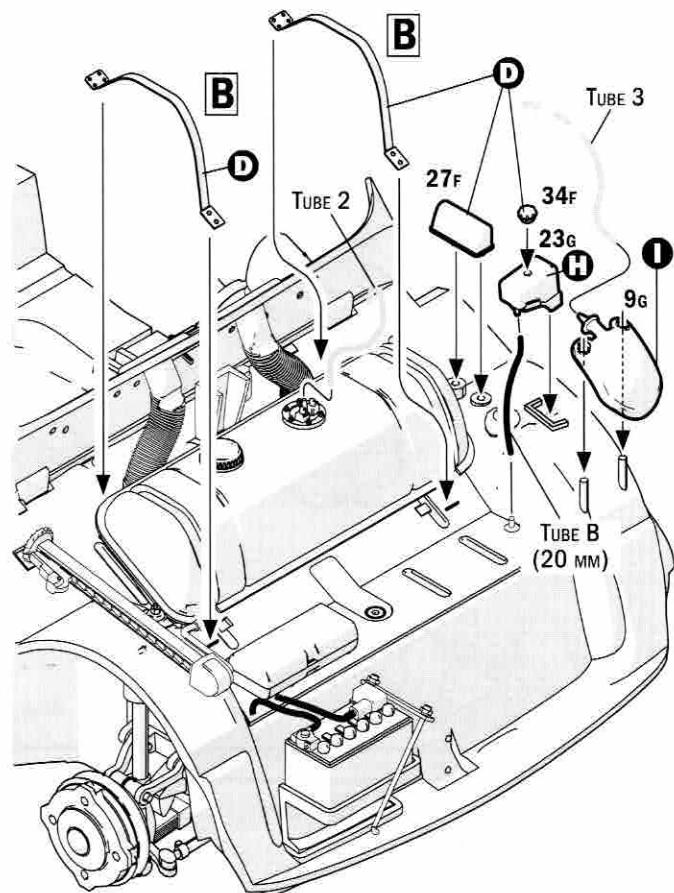
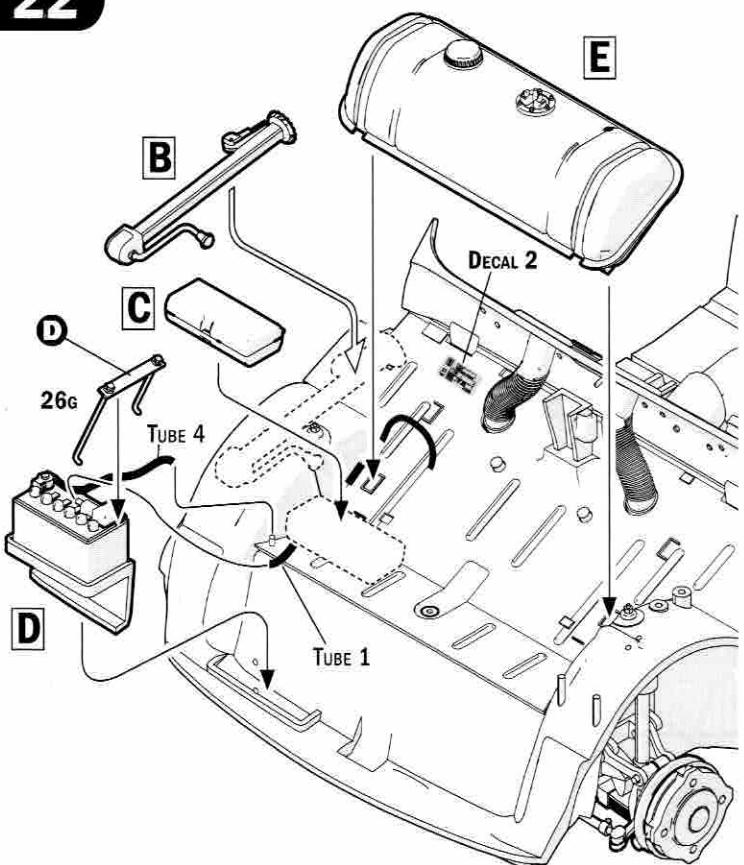


# 19

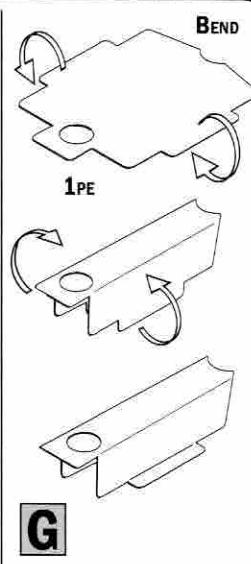
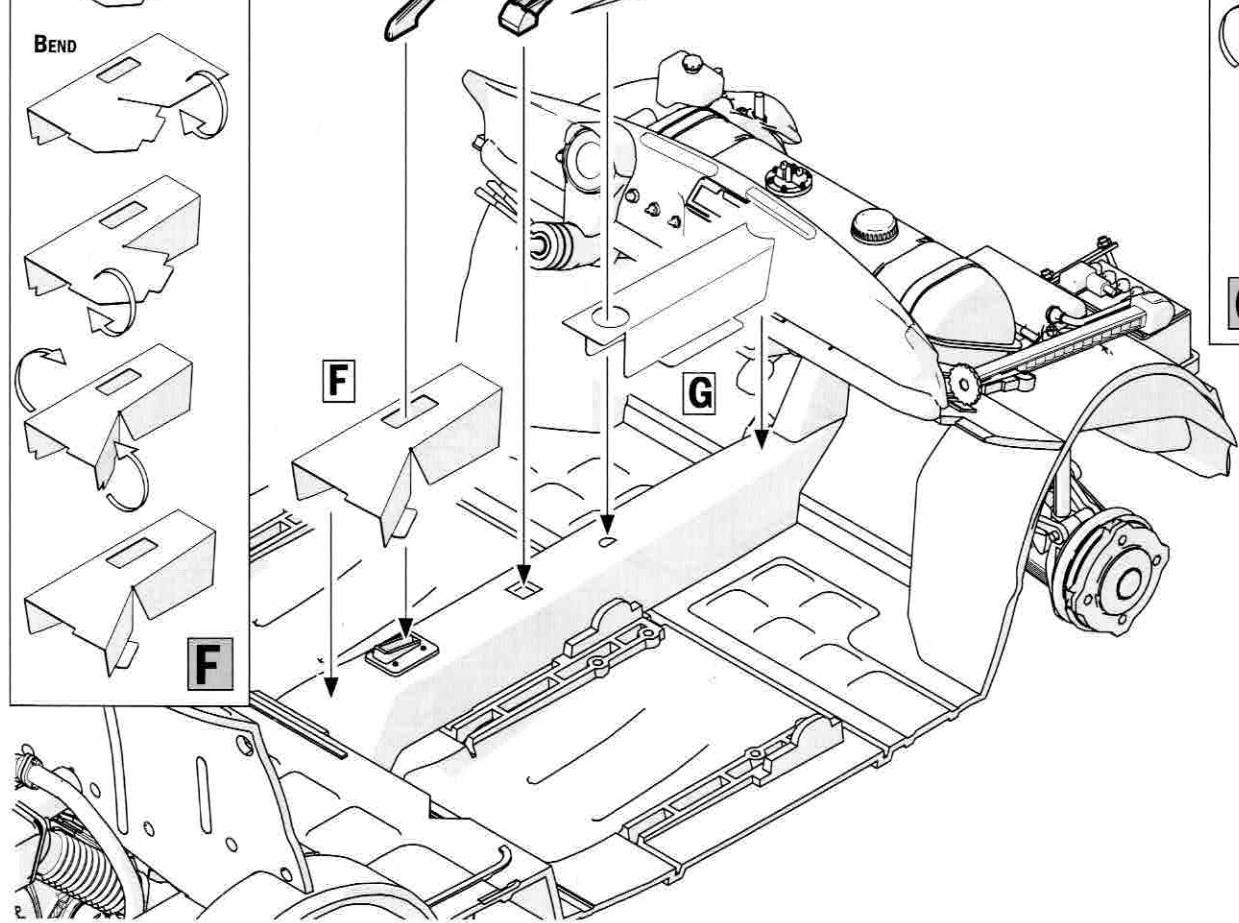
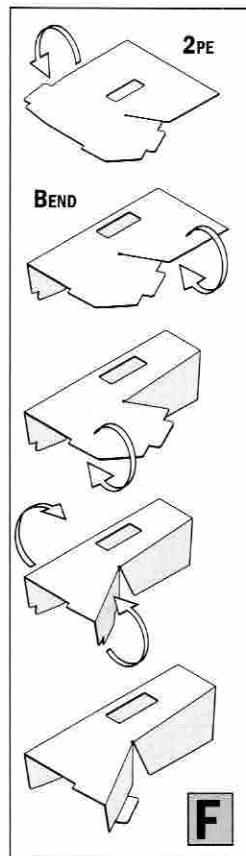


**20****21**

22

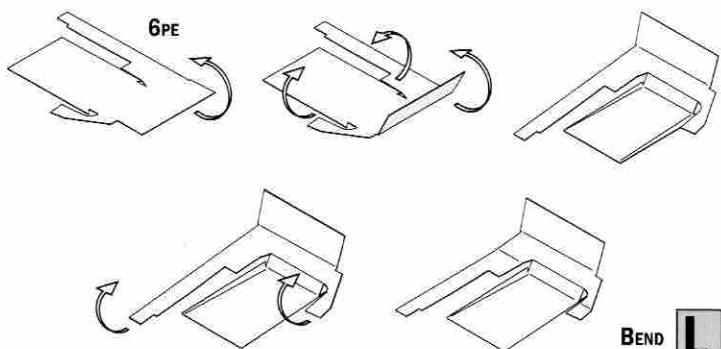
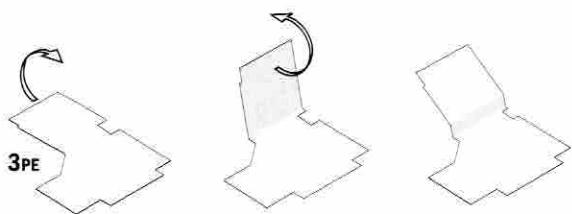
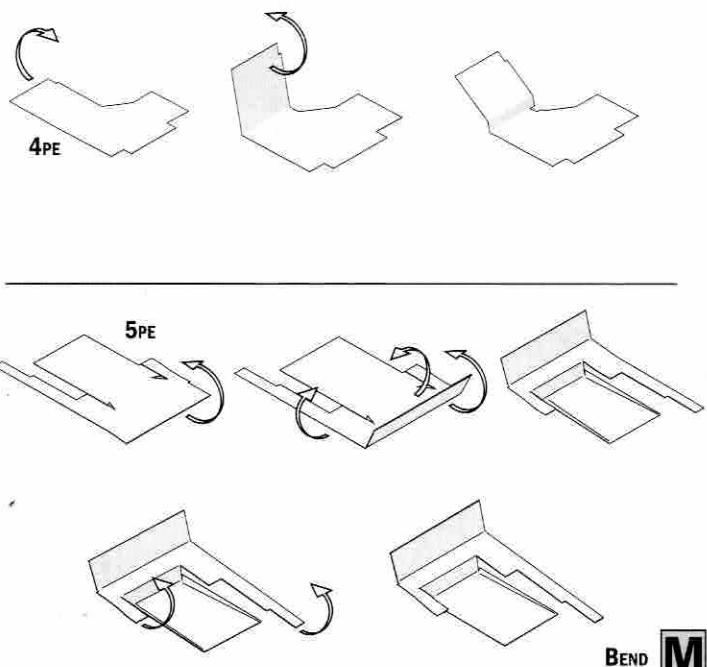
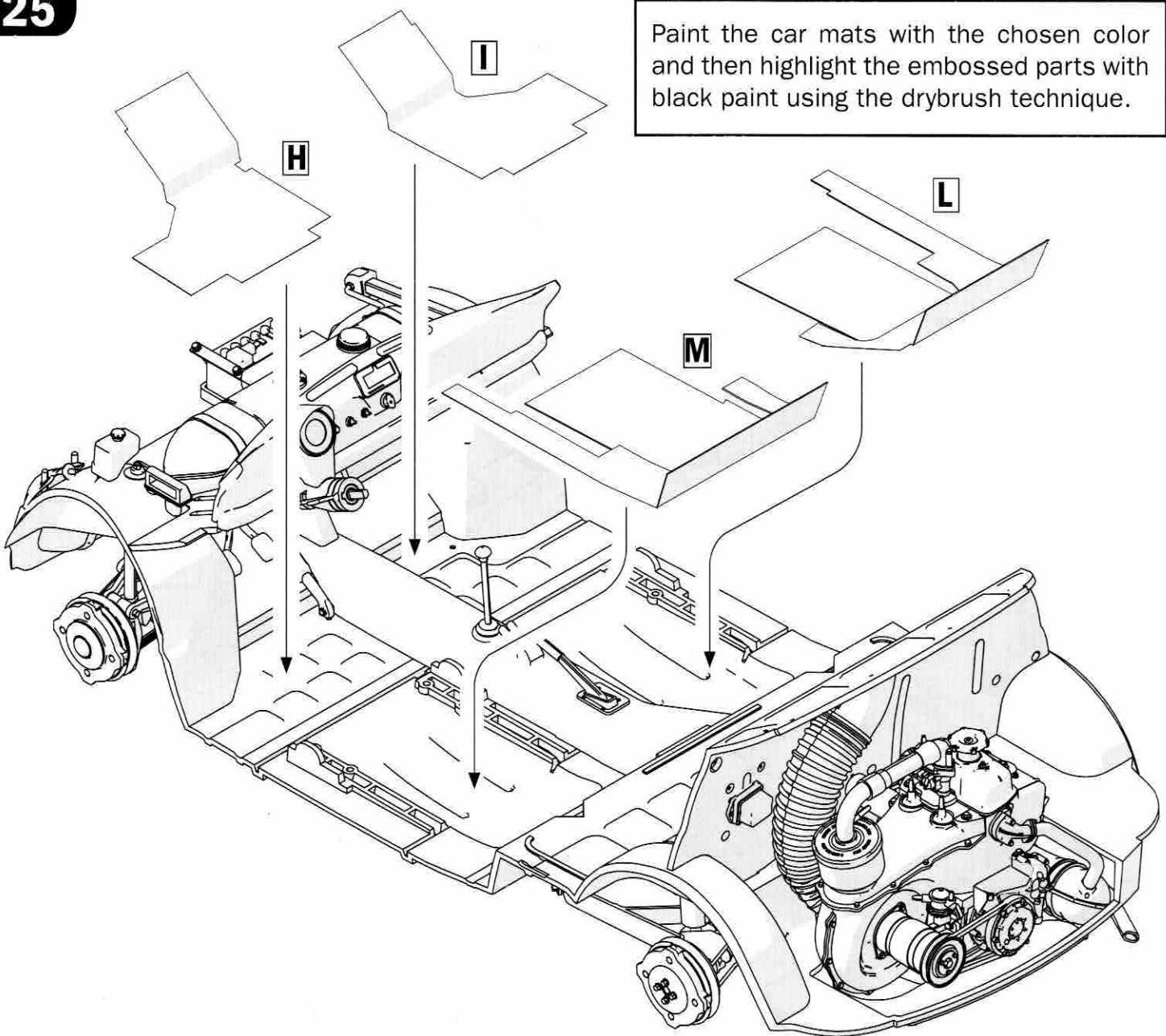


23

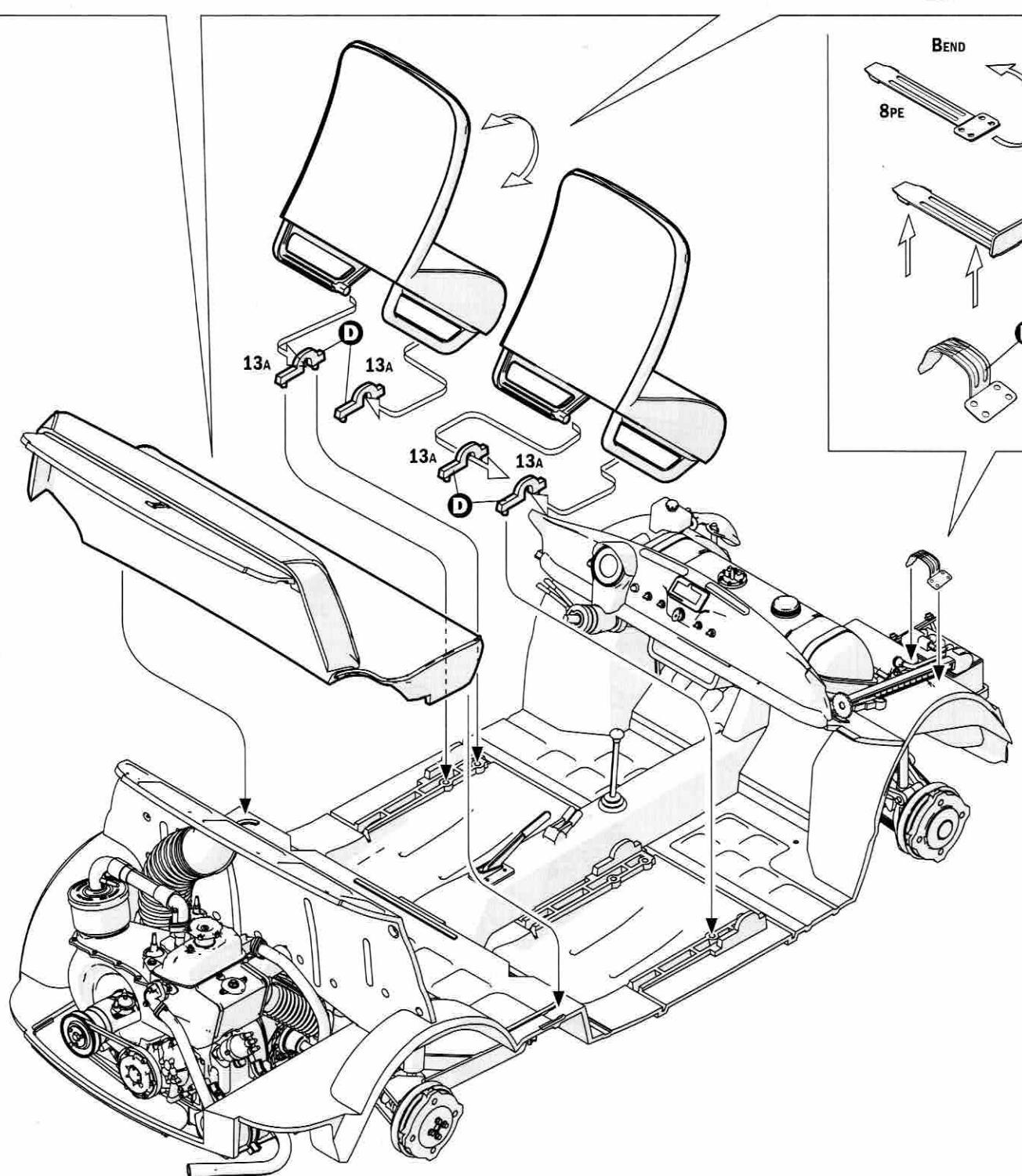
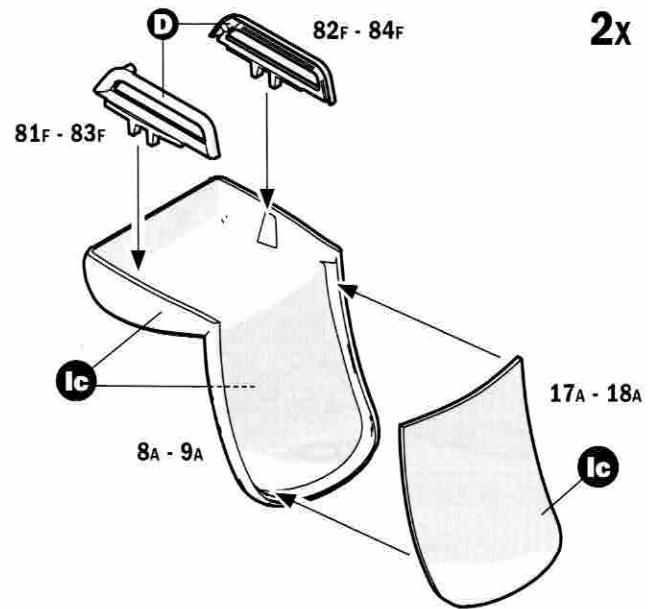
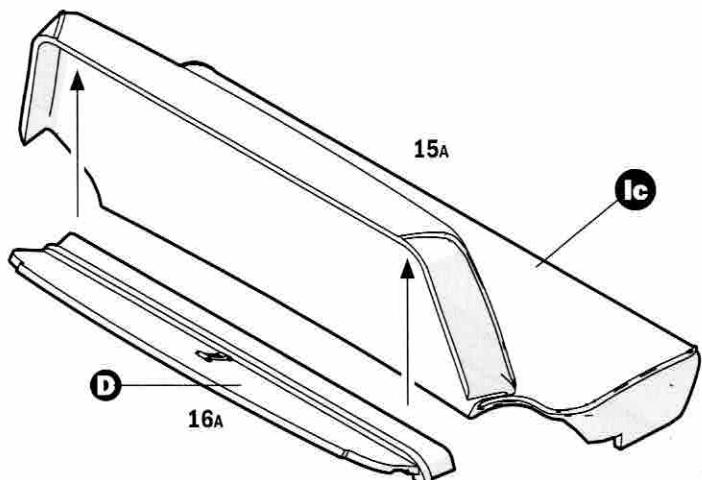


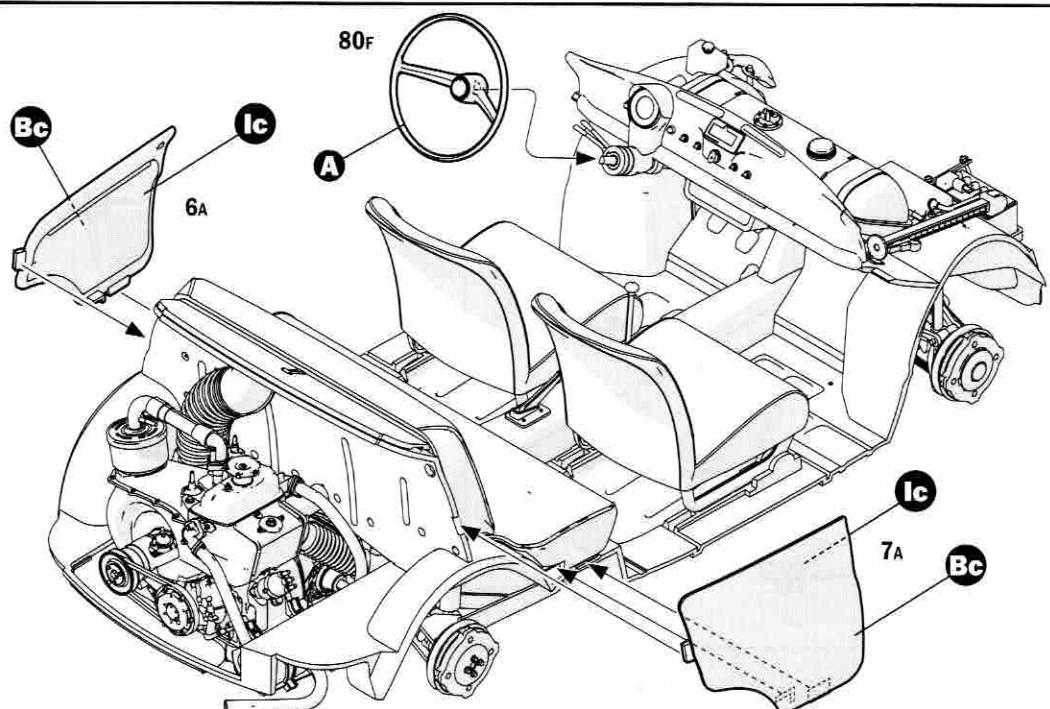
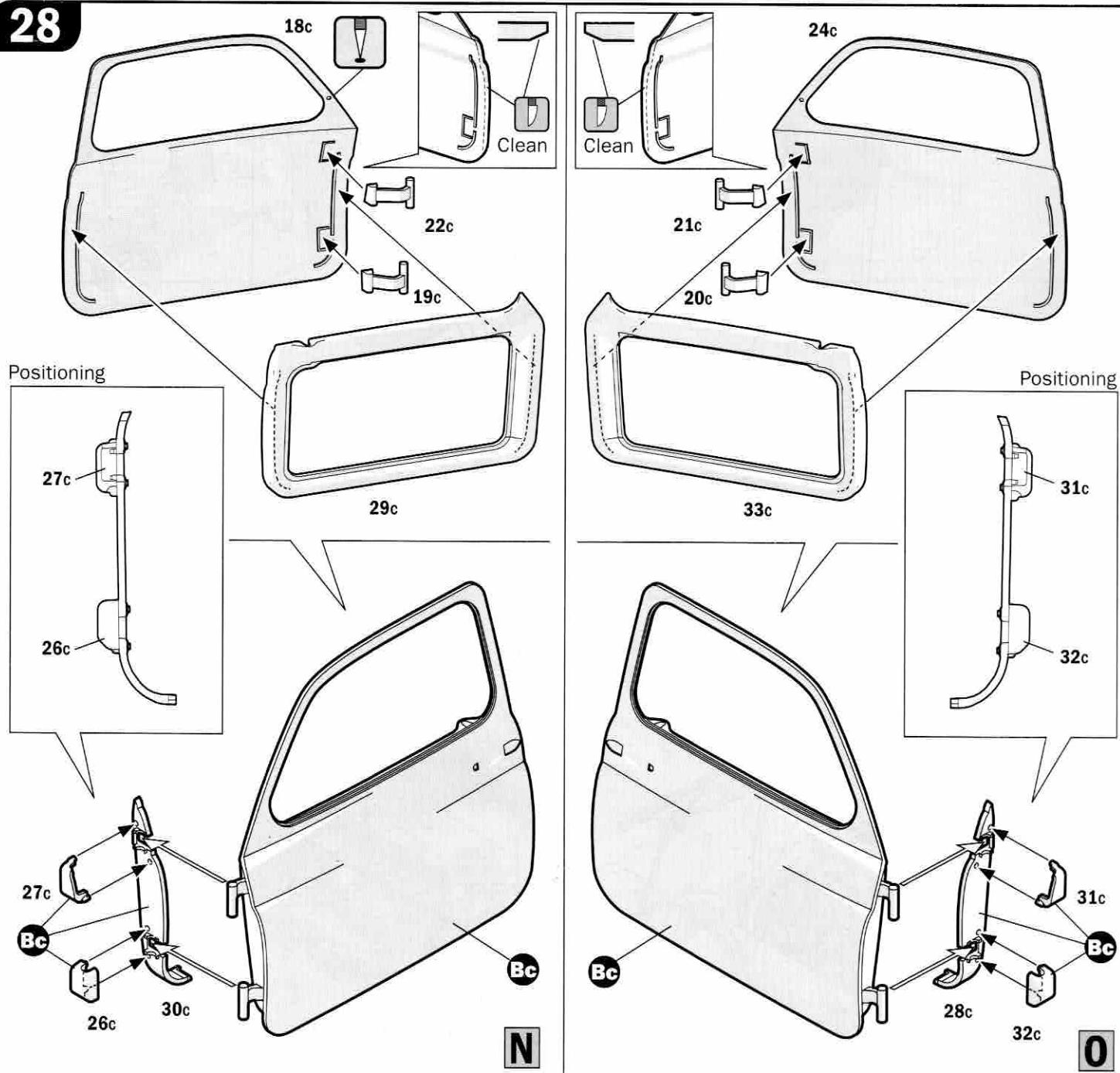
**24**

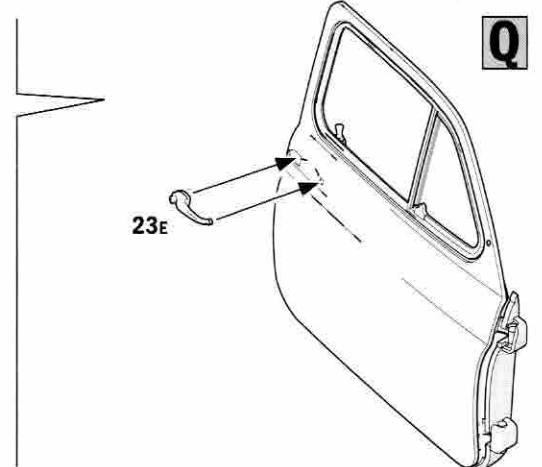
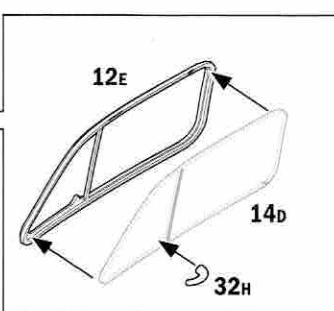
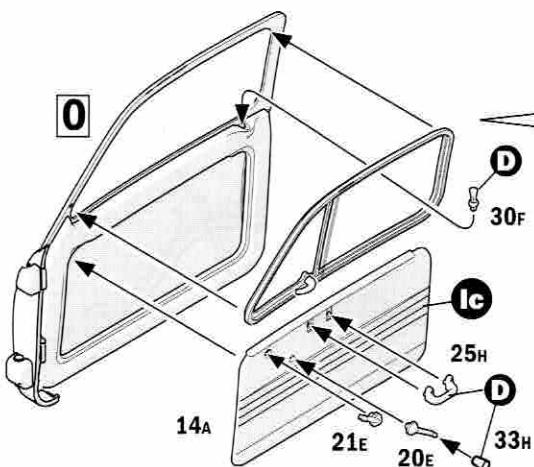
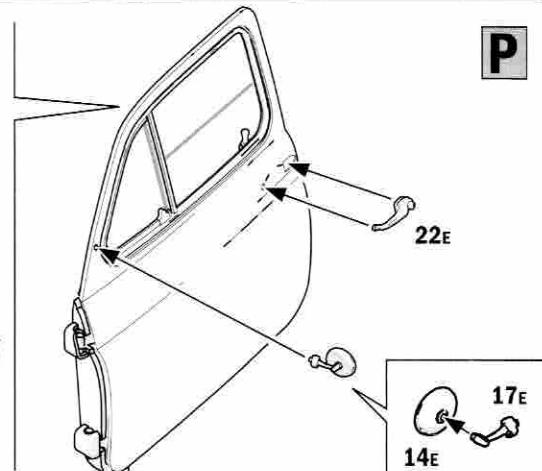
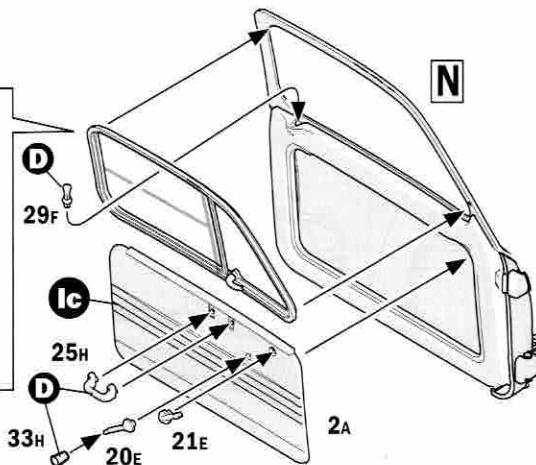
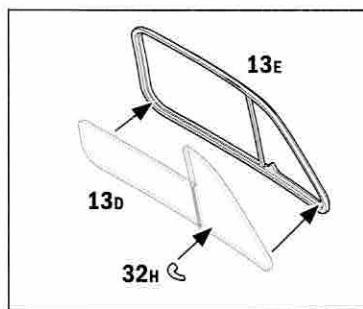
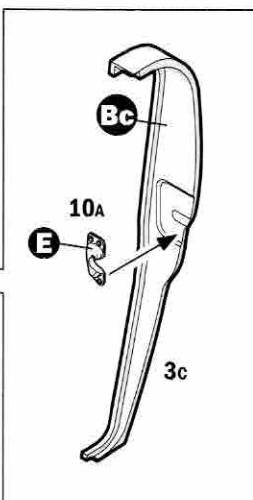
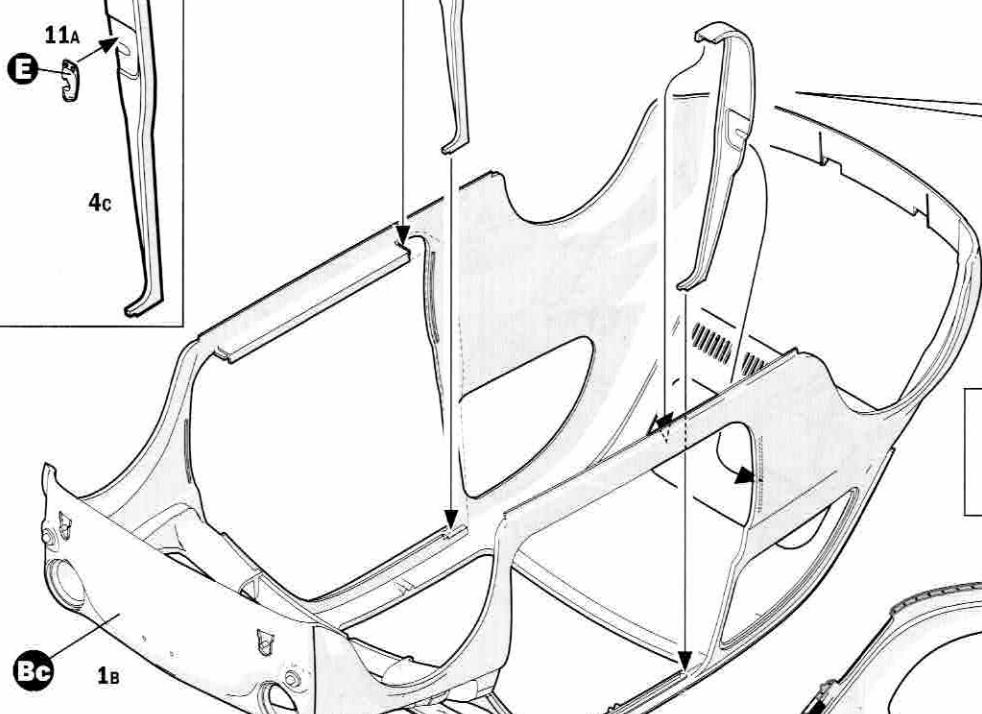
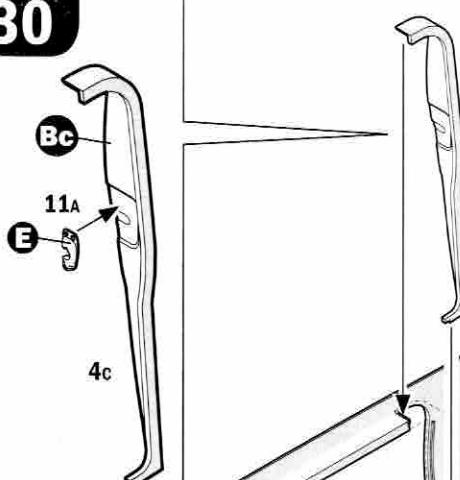
BEND

**H**BEND **L**BEND **M****25**

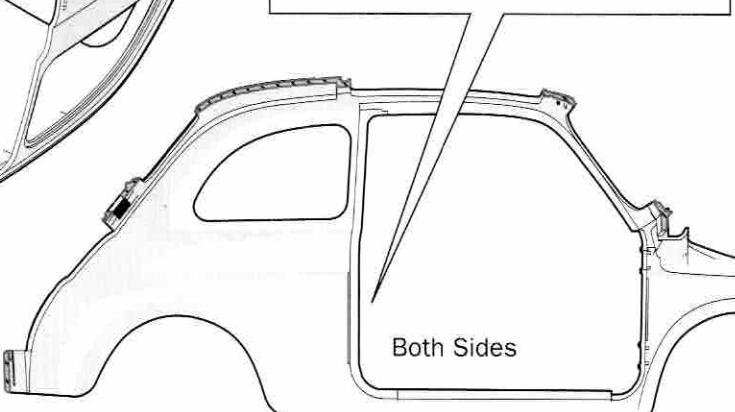
Paint the car mats with the chosen color and then highlight the embossed parts with black paint using the drybrush technique.



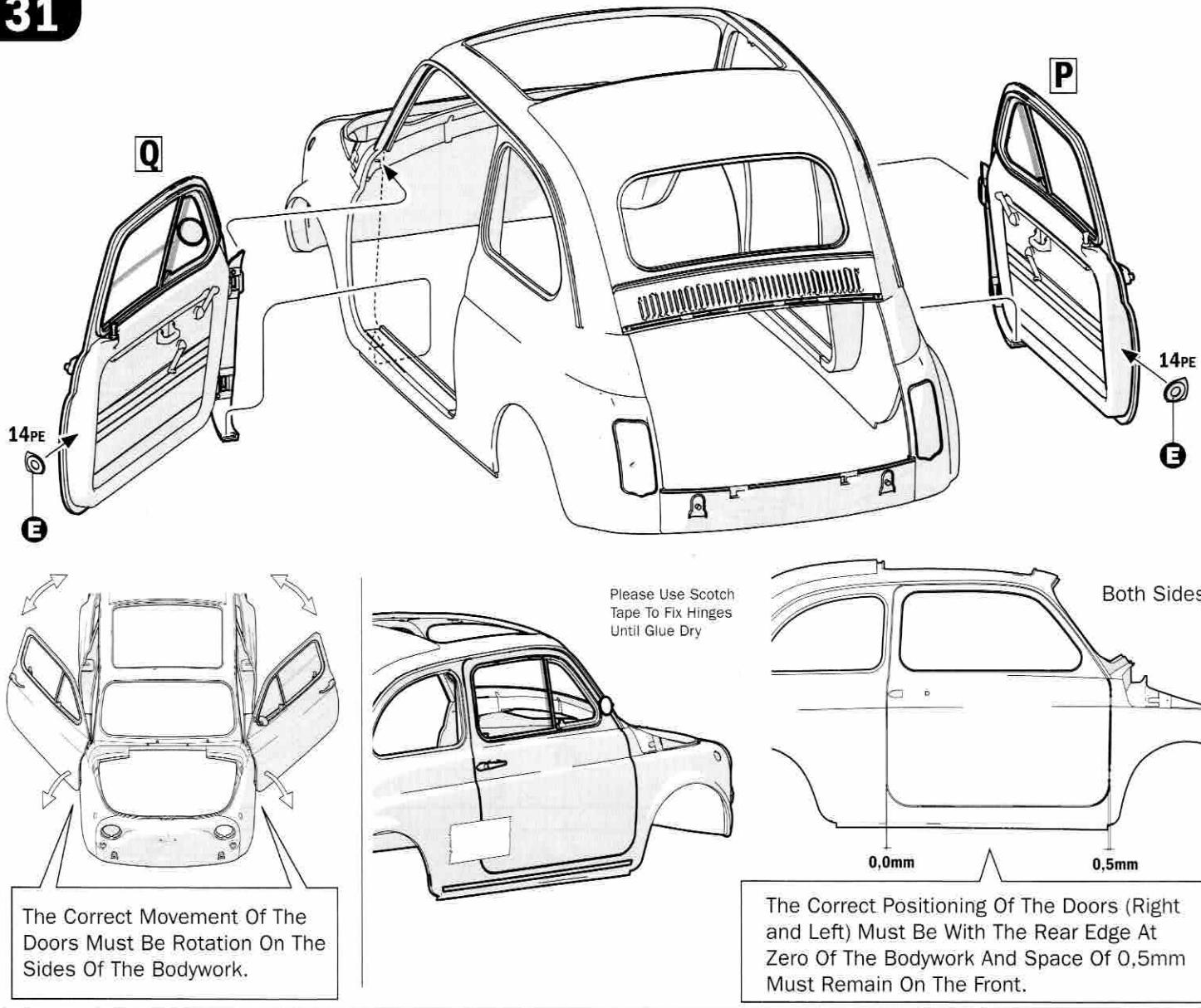
**27****28**

**29****30**

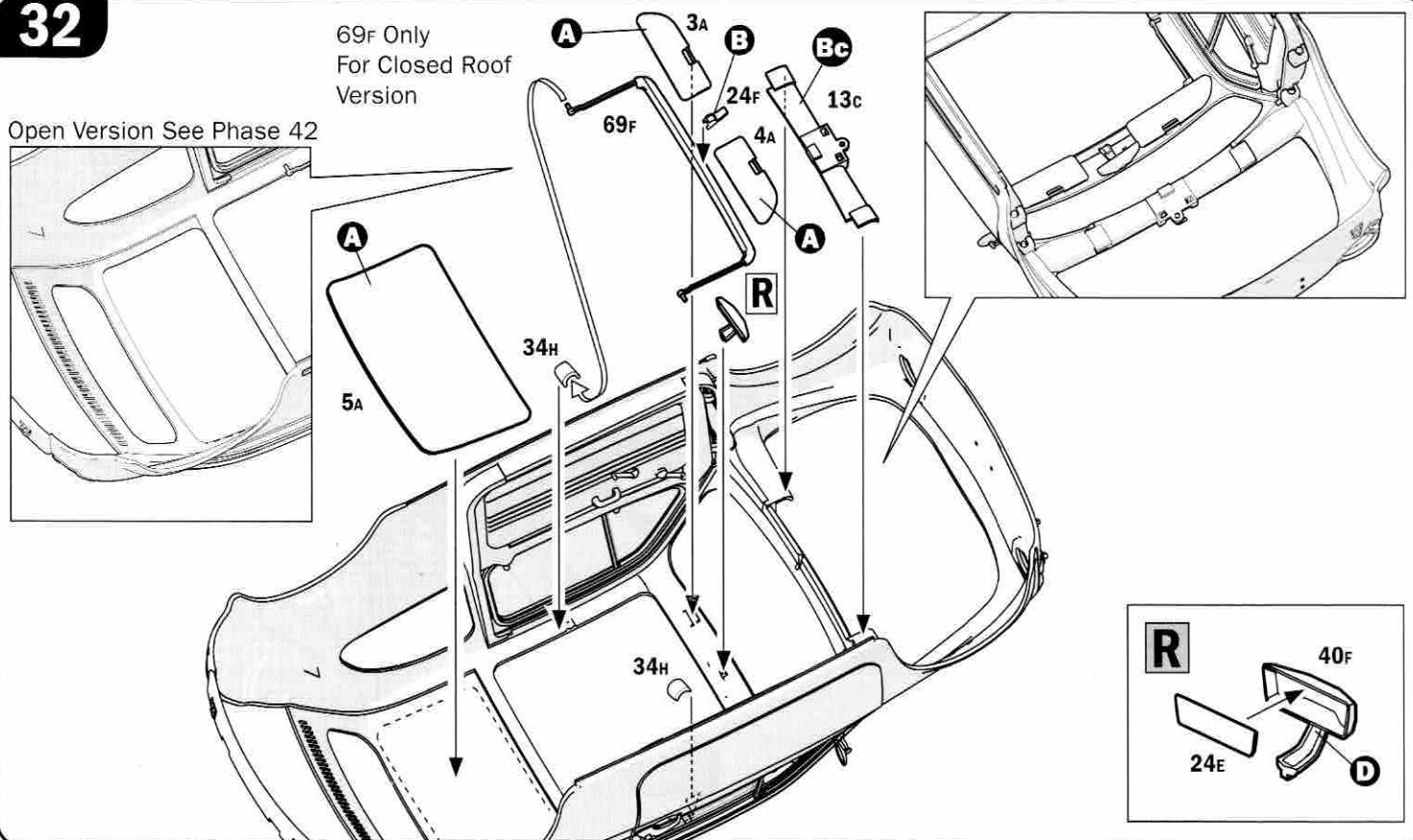
Glue the 3c and 4c pieces on the inside door supports.

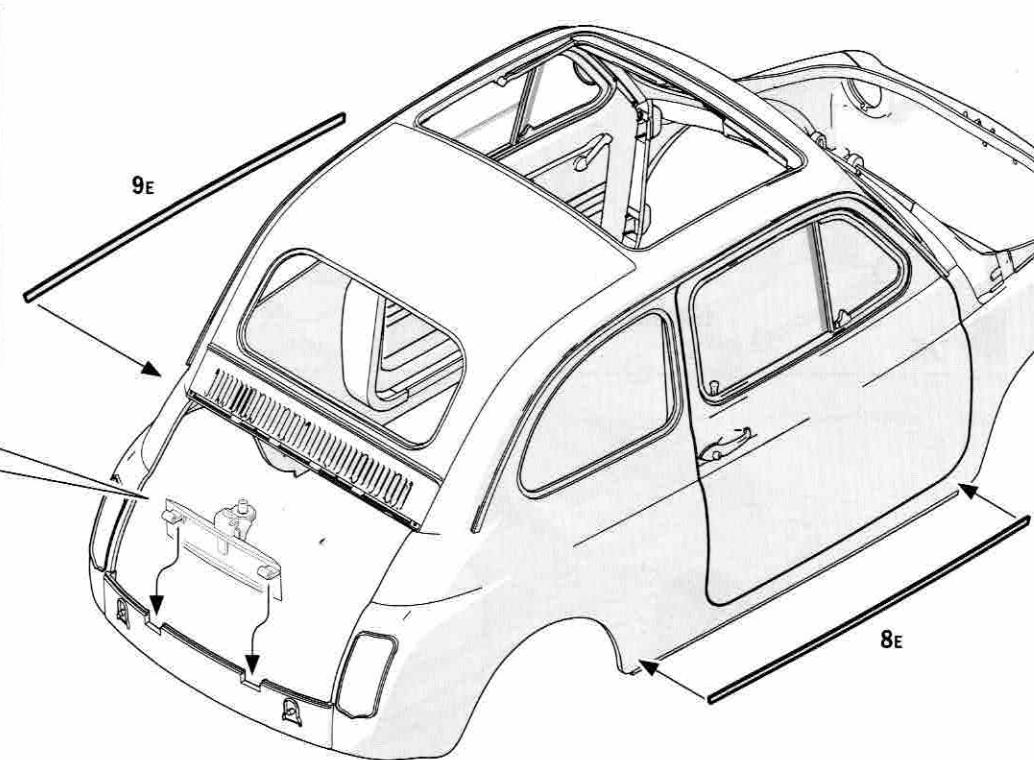
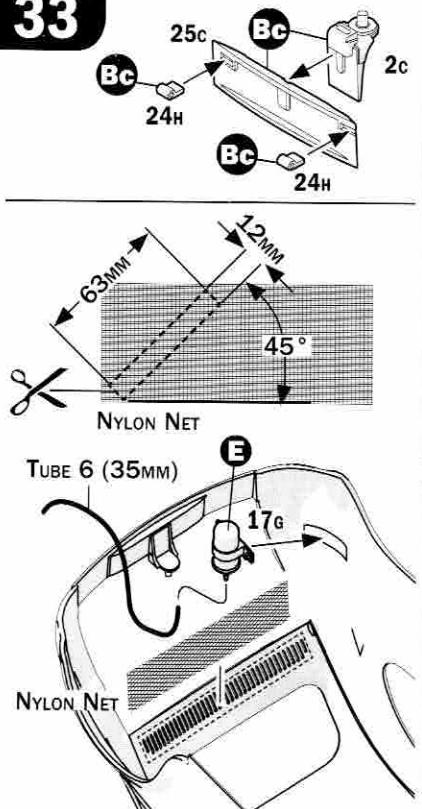
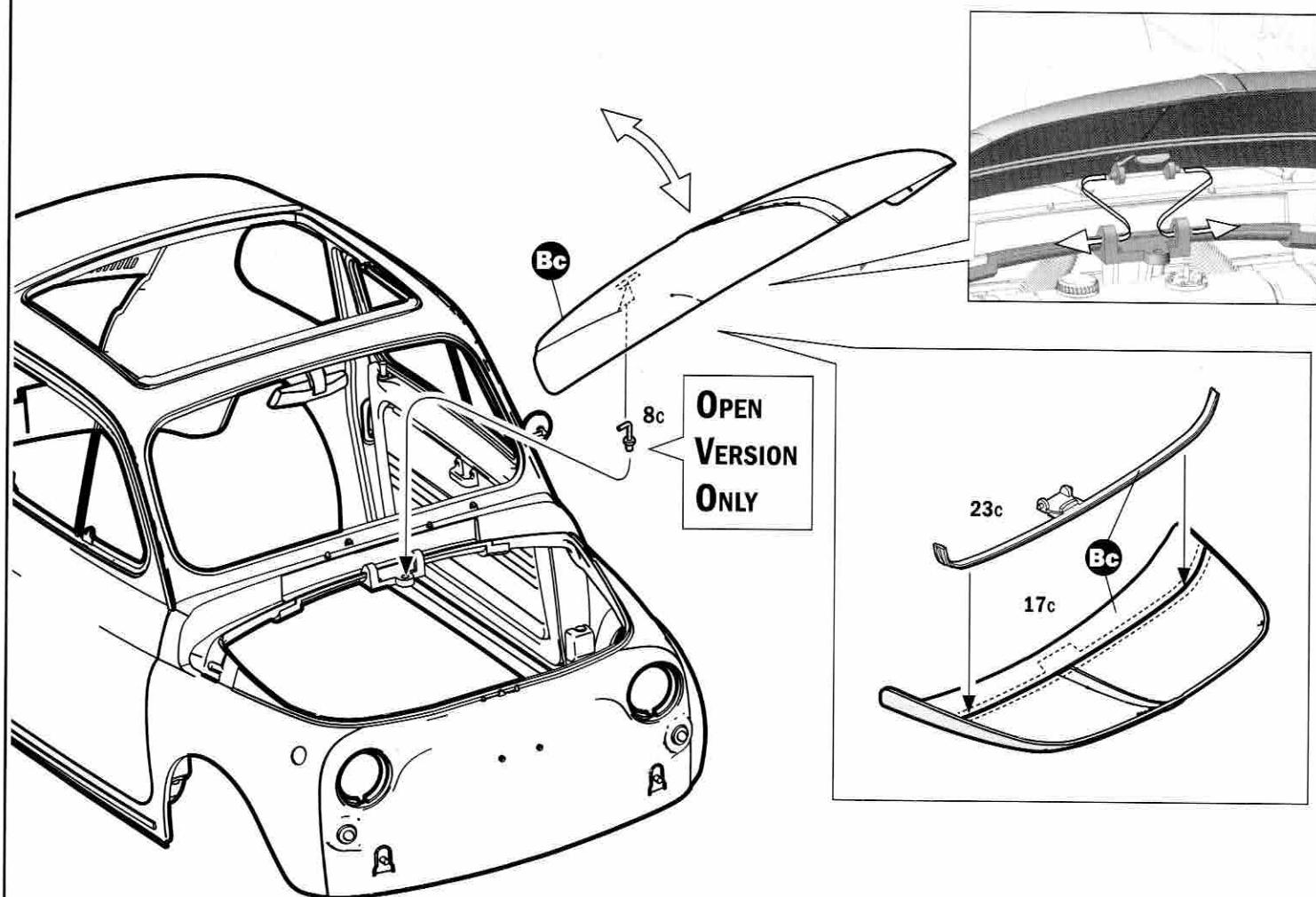


31

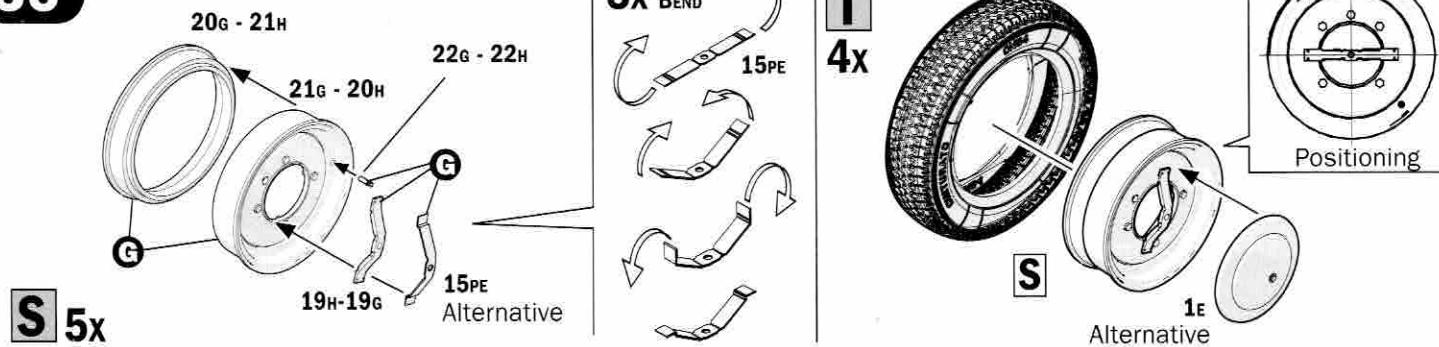


32

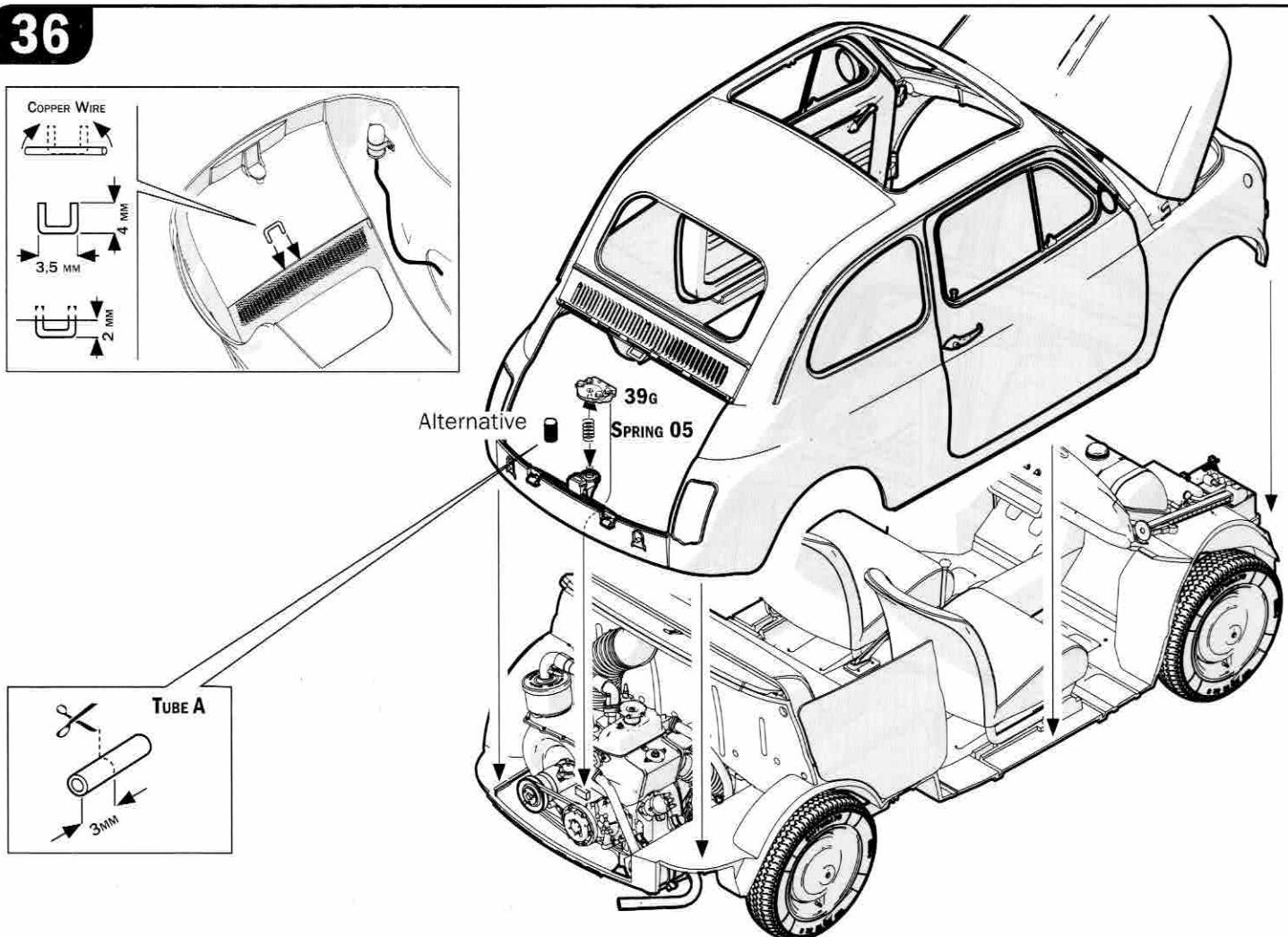


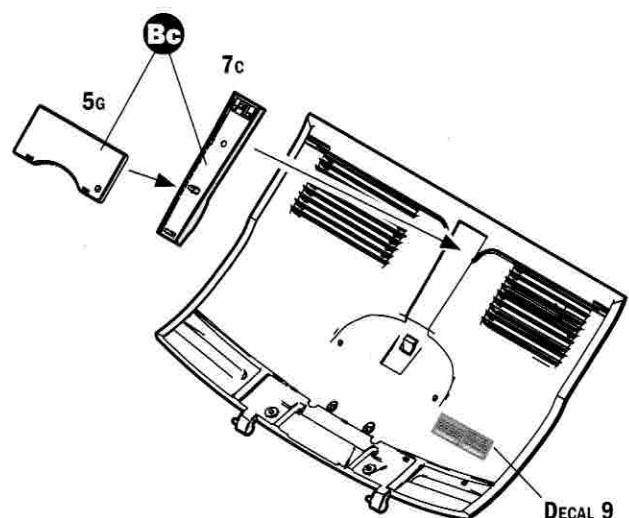
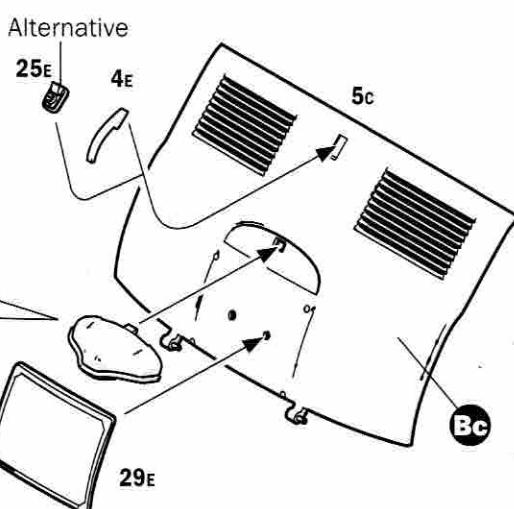
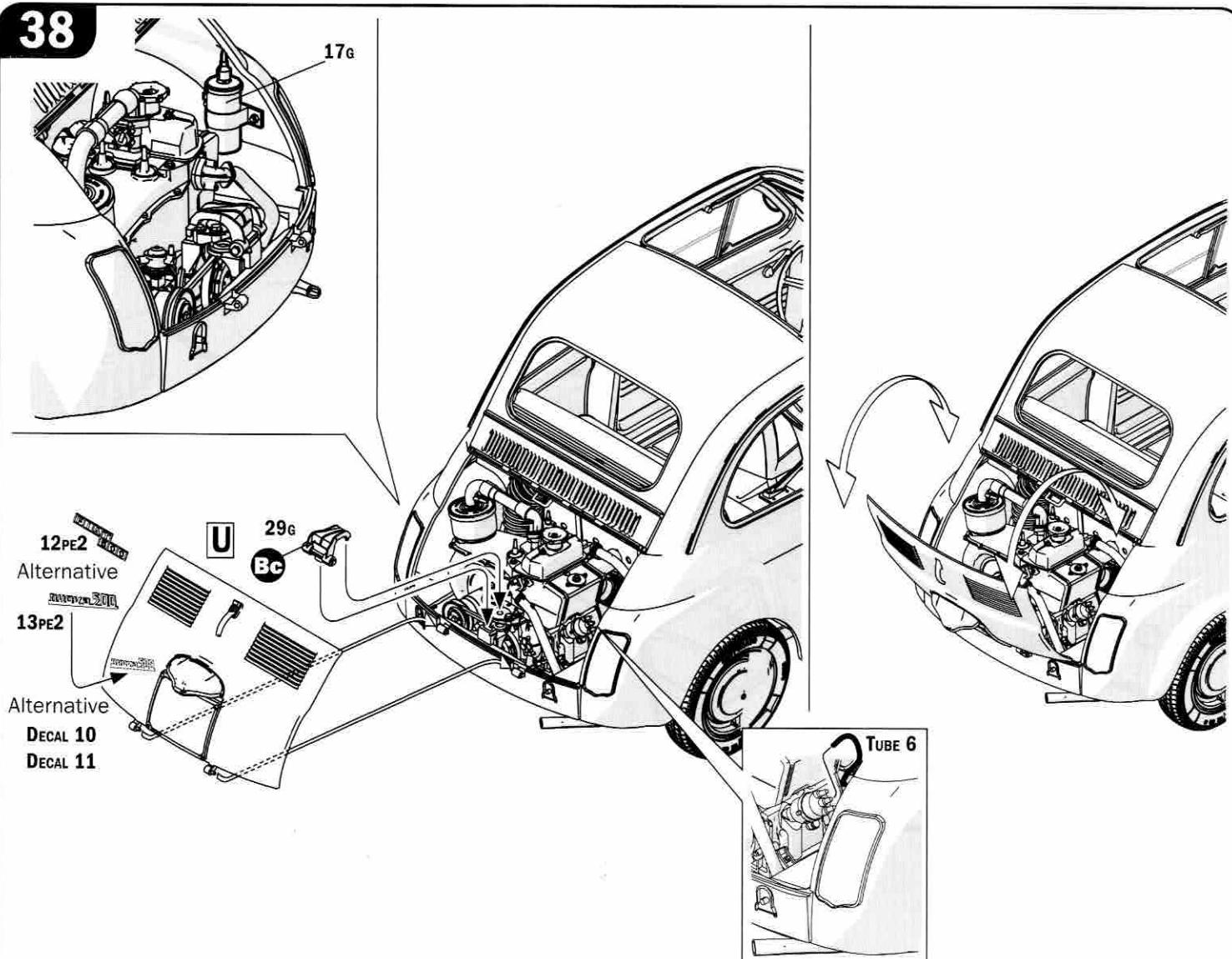
**33****34****SUGGESTED OPEN VERSION**

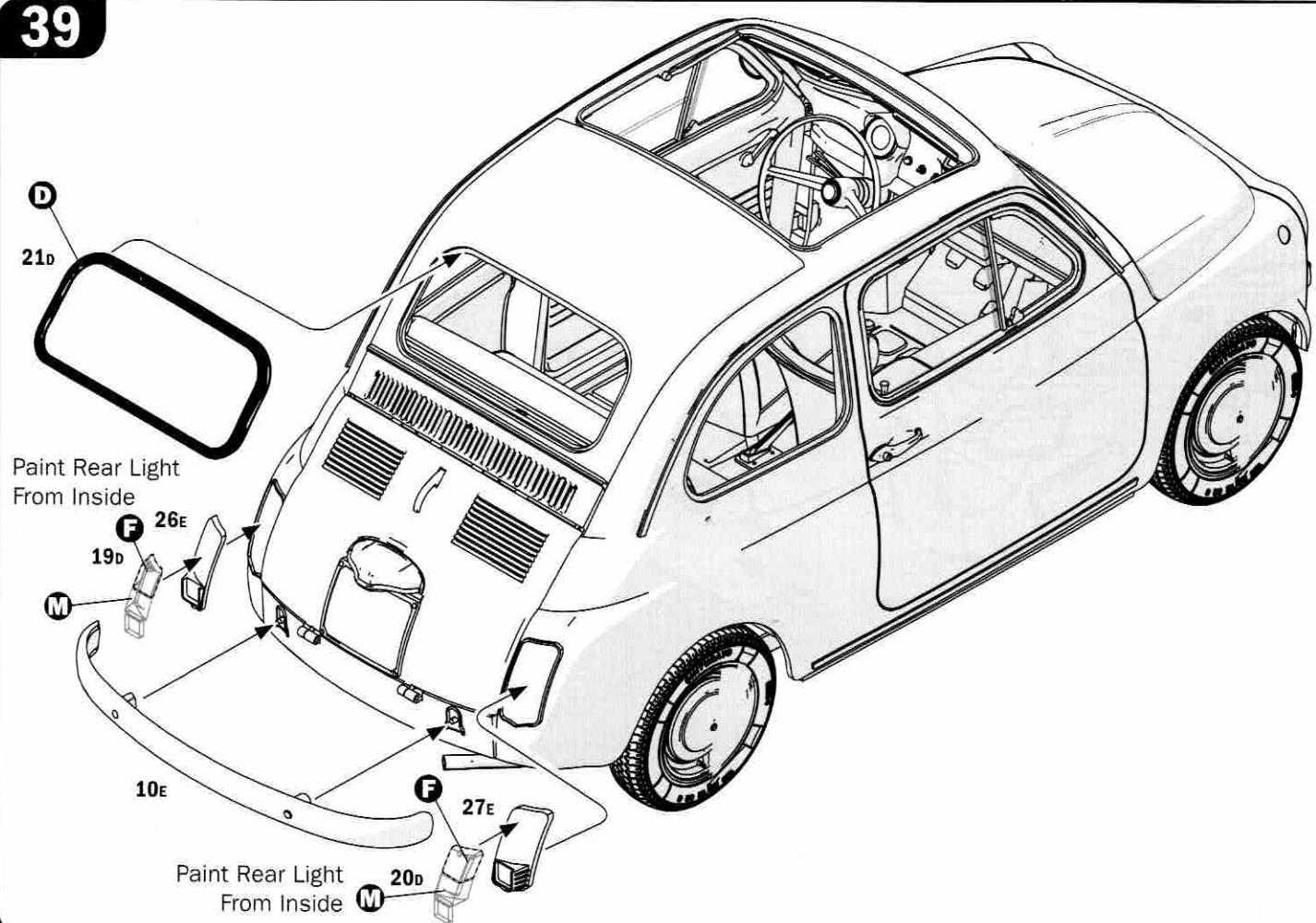
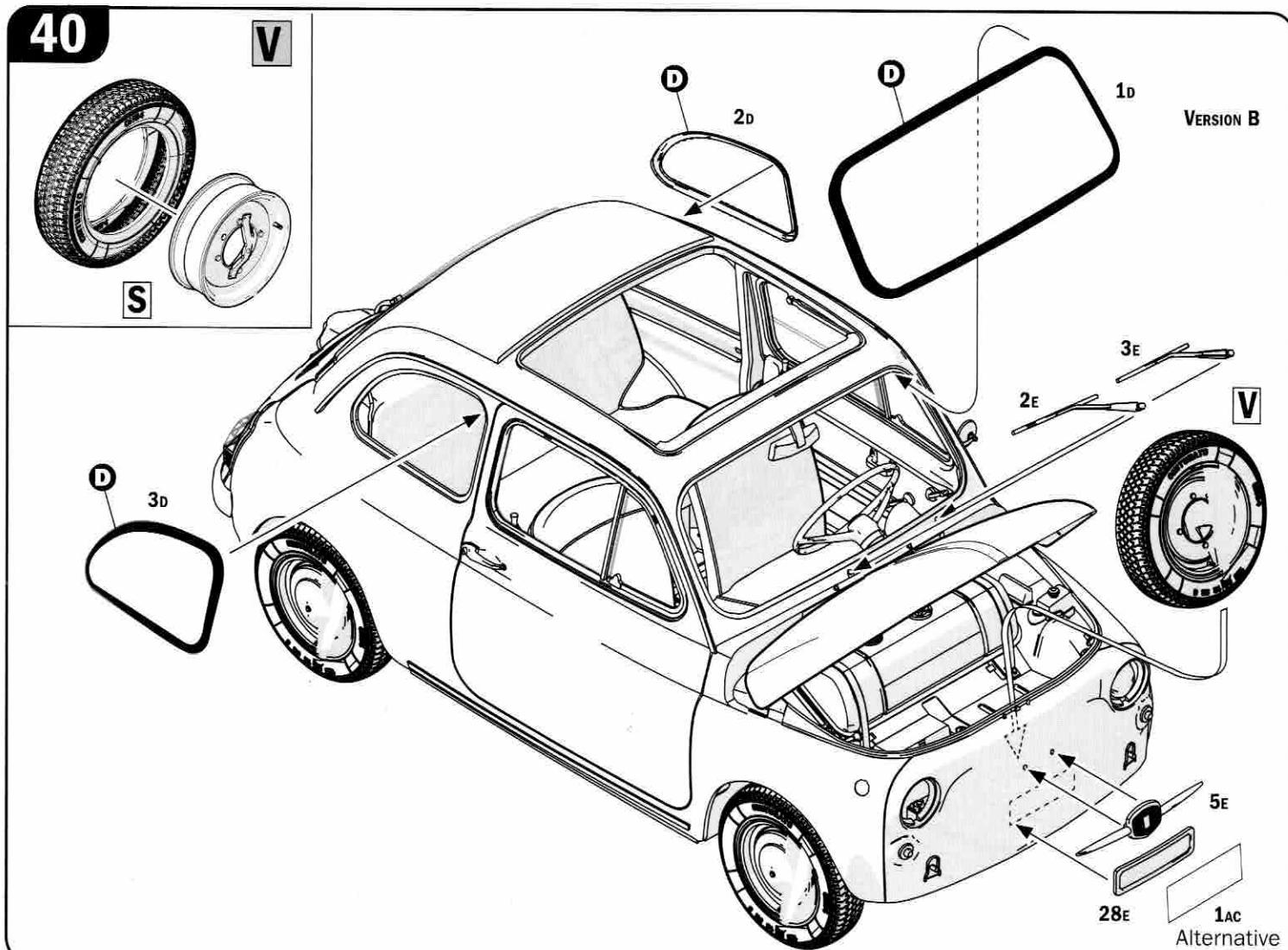
# 35

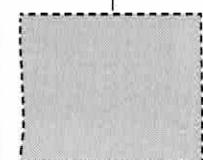
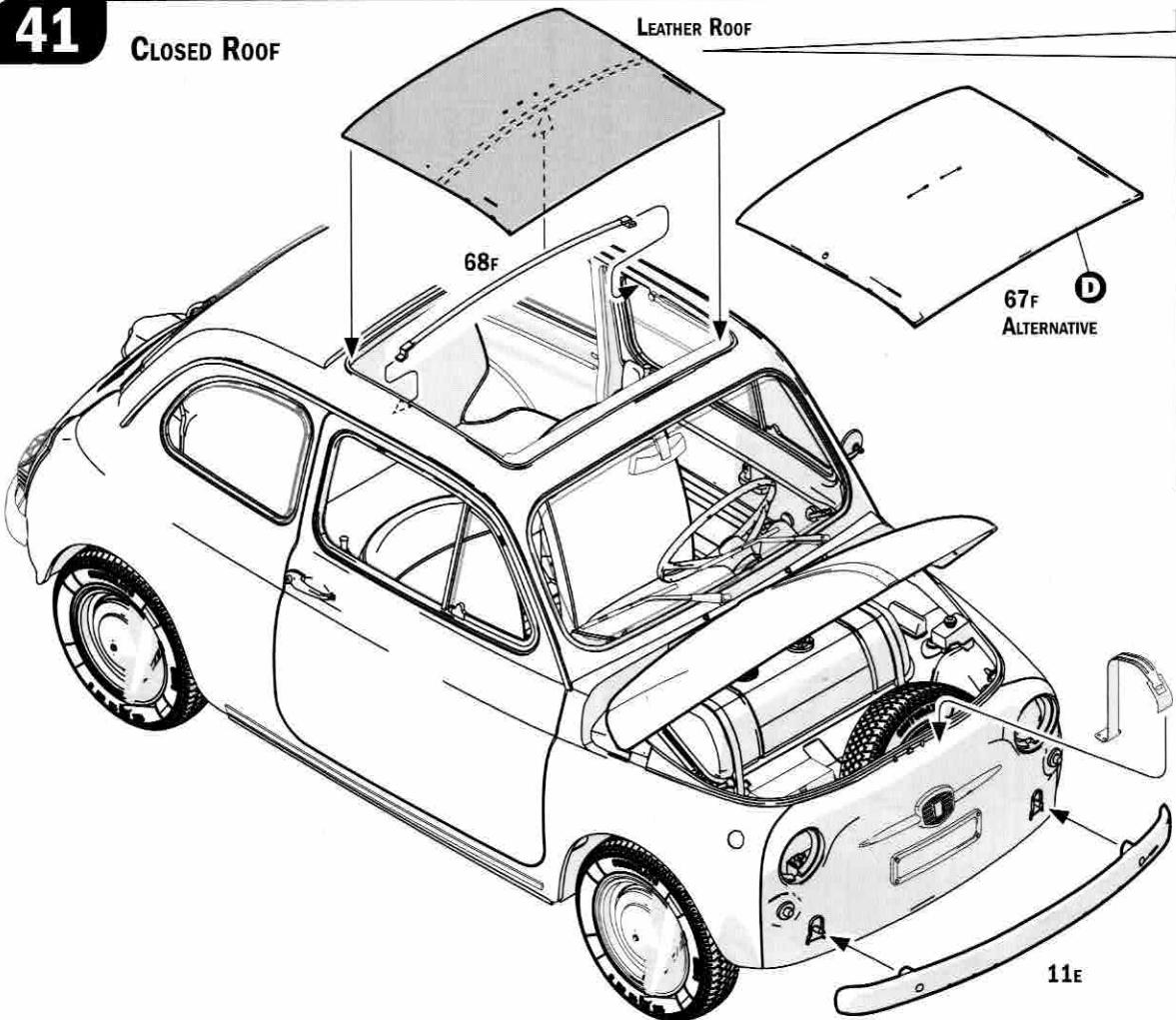


# 36

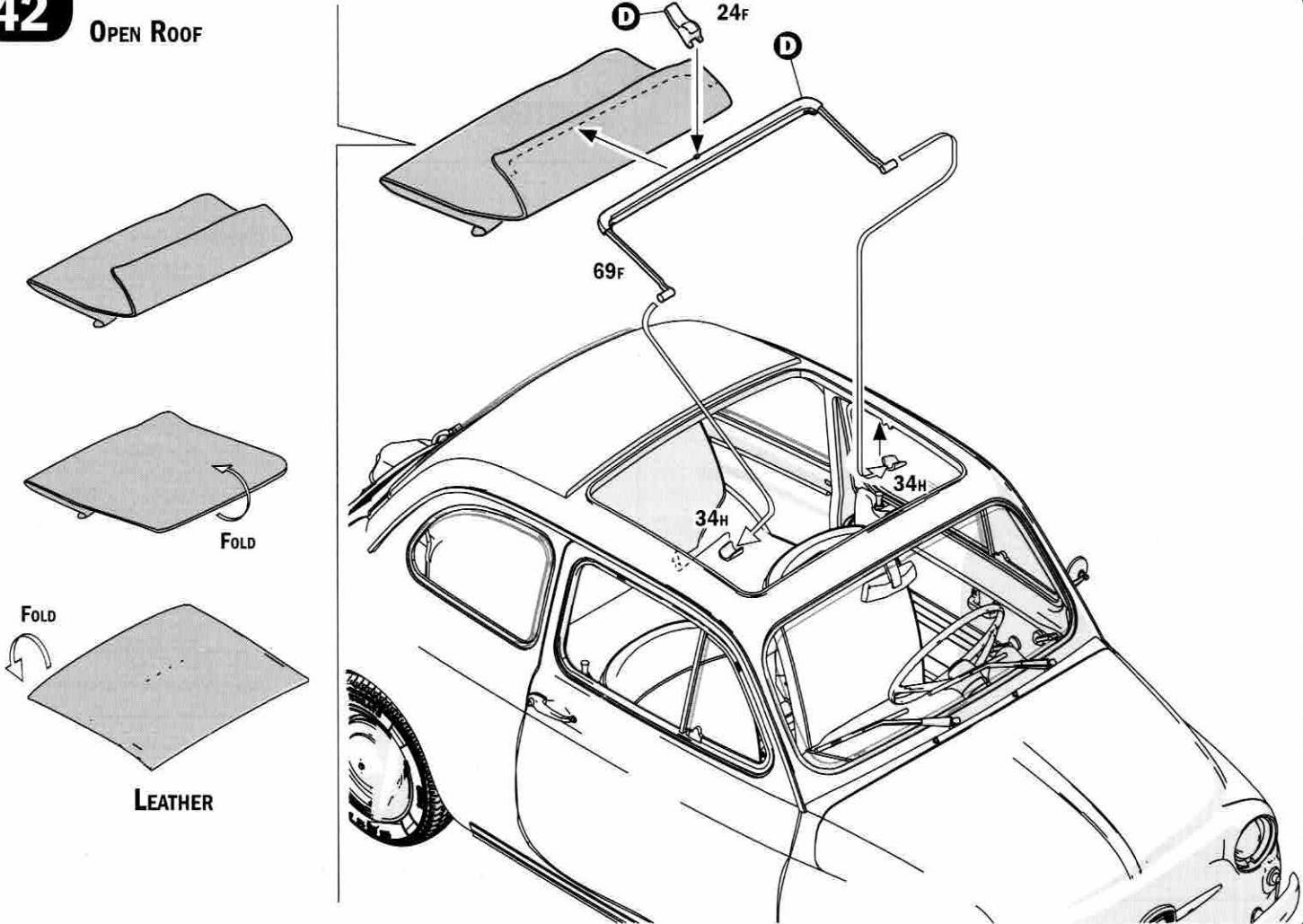


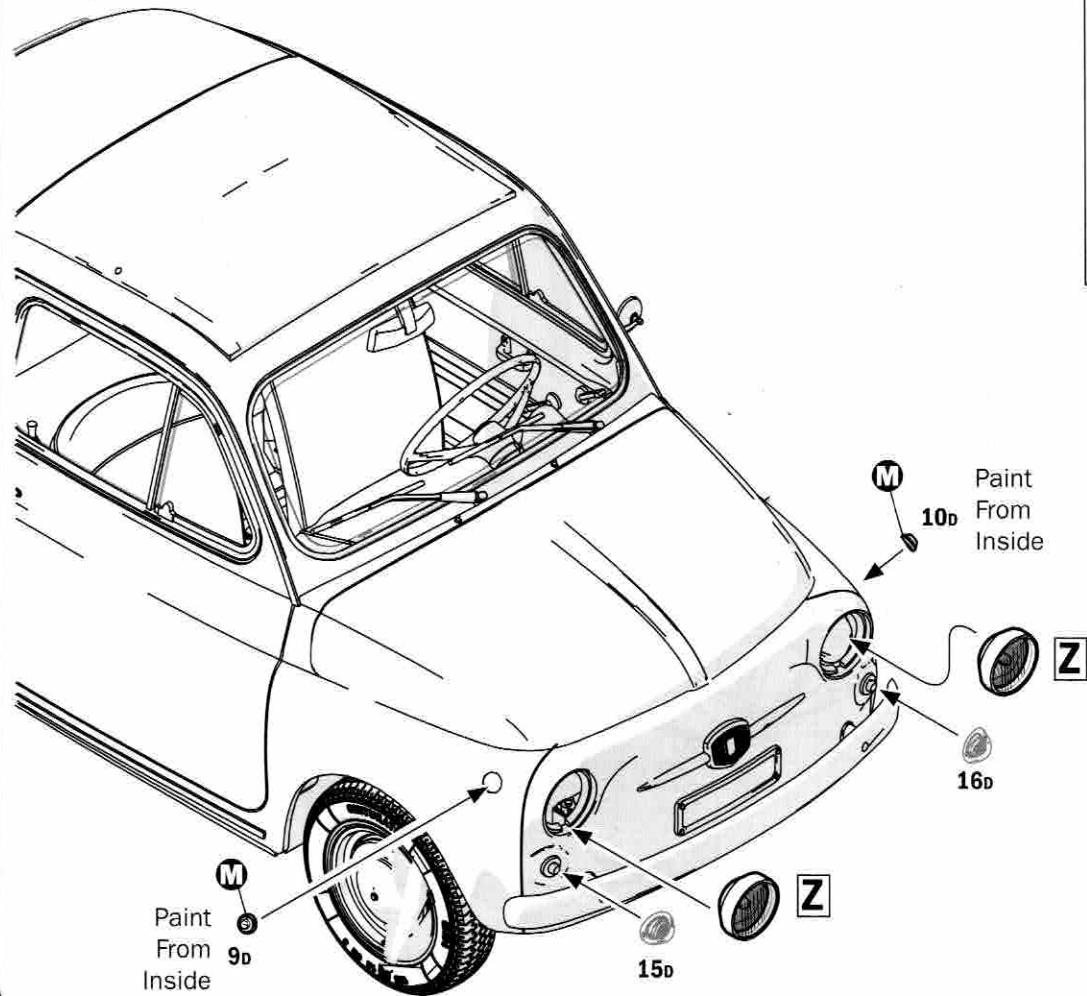
**37****U****38**

**39****40**

**41****CLOSED ROOF**

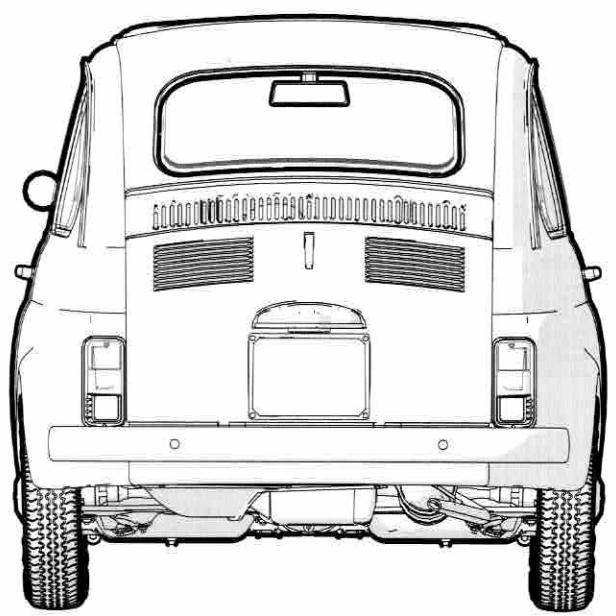
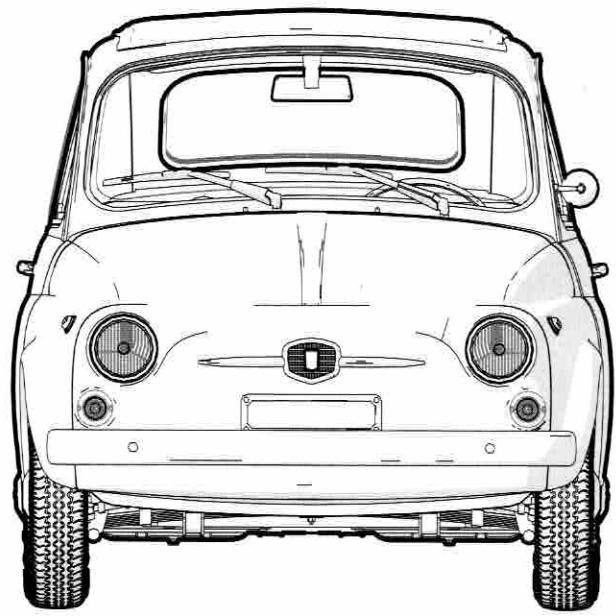
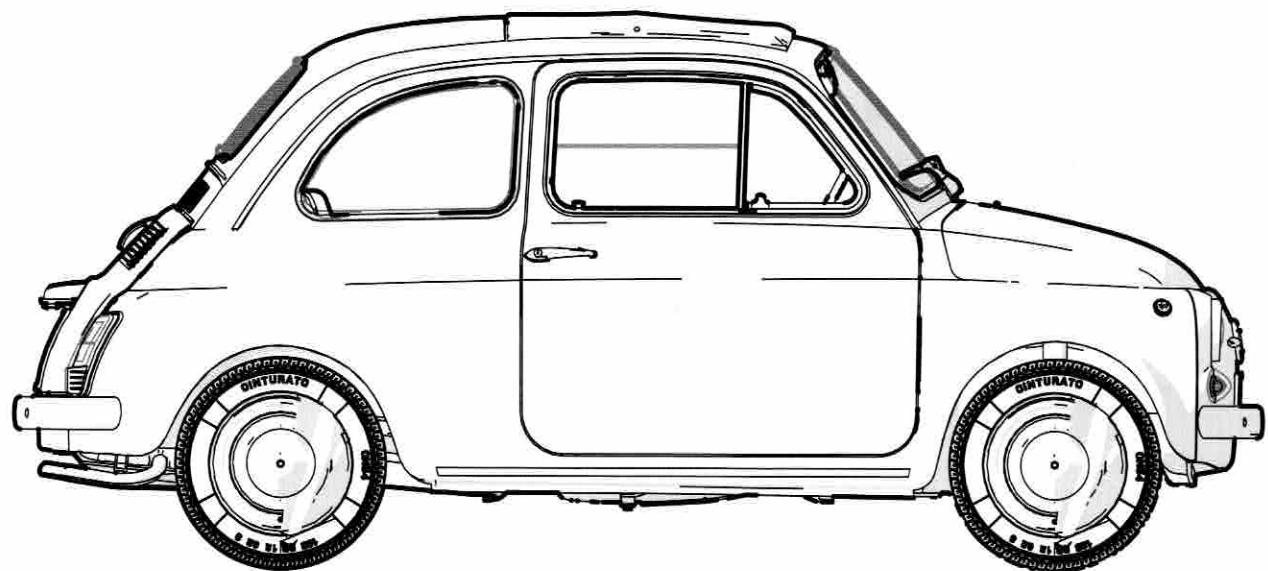
USE PART 67F AS TEMPLATE

**42****OPEN ROOF**



## ALTERNATIVES SUGGESTED COLORS

Bc BODY COLORS		Ic INTERIOR COLORS	
Yellow	<u>CAMEL YELLOW</u> Tamiya - TS34	Black / Red	<u>FLAT BLACK</u> F.S. 37038 Italeri AcrylicPaint - 4768AP <u>FLAT RED</u> F.S. 31400 Italeri AcrylicPaint - 4606AP
Blue	<u>GLOSS FRENCH BLUE</u> F.S. 15180 Italeri AcrylicPaint - 4659AP	Red / White	<u>FLAT RED</u> F.S. 31400 Italeri AcrylicPaint - 4606AP <u>FLAT WHITE</u> F.S. 37875 Italeri AcrylicPaint - 4769AP
Coral Red	<u>GLOSS RED</u> F.S. 11302 Italeri AcrylicPaint - 4605AP	Red / White	<u>FLAT RED</u> F.S. 31400 Italeri AcrylicPaint - 4606AP <u>FLAT WHITE</u> F.S. 37875 Italeri AcrylicPaint - 4769AP
Light Blue	<u>GLOSS LIGHT BLUE</u> F.S. 15200 Italeri AcrylicPaint - 4650AP	Red / White	<u>FLAT RED</u> F.S. 31400 Italeri AcrylicPaint - 4606AP <u>FLAT WHITE</u> F.S. 37875 Italeri AcrylicPaint - 4769AP



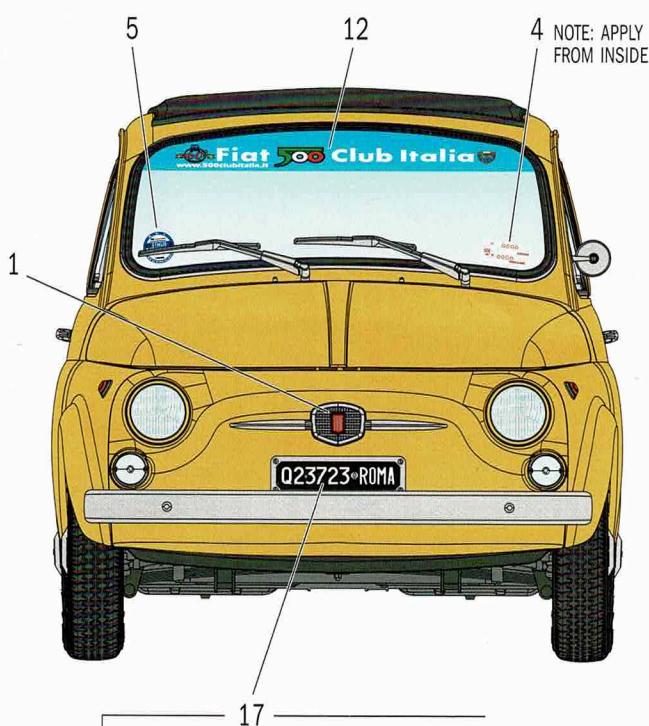


®

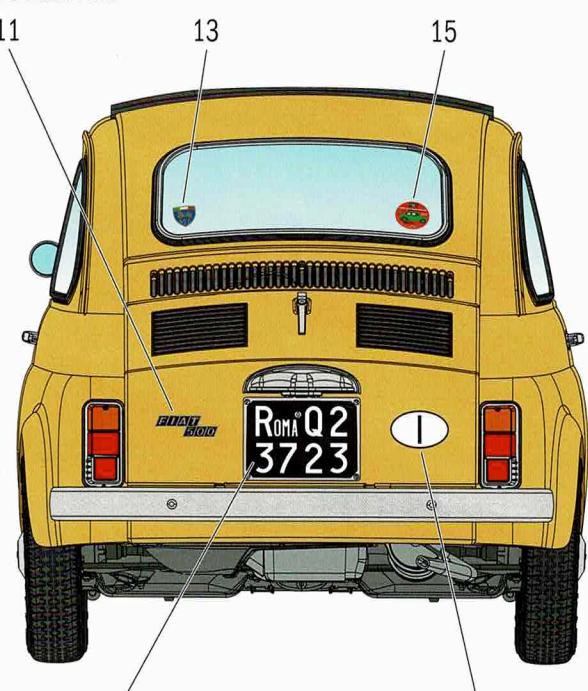


NAME NOME NAME NOM NOMBRE NAAM	ADDRESS INDIRIZZO ADRESSE ADRESSE DIRECCION ADRES		
TOWN CITTÀ STADT VILLE CIUDAD GEMEENTE	POSTAL CODE C.A.P. POSTALEITZAHL CODE POSTALE CODIGO POSTAL POSTCODE	COUNTRY NAZIONE LAND PAYS PAÍS LAND	DATE OF BIRTH DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM DATE DE NAISSANCE NACIDO/A EL GEOBOORTEDATUM
E-MAIL _____		PLACE OF PURCHASE ACQUISTATO PRESSO ORT DES KAUFES LIEU D'ACHAT LUGAR DE COMPRA PLAATS VAN AANKOOP	
DEFECTIVE PARTS PARTI DIFETTOSE DEFEKTE TEILE PIECES DEFECTUEUSES PIEZAS DEFECTUOSAS DEFECTE ONDERDELEN		<input type="checkbox"/> Retail Store Negozio Einzelhandel Detailant Detailista Detailhandel <input type="checkbox"/> Hyper Market Grande Magazzino Andere Grande Surface Gran Almacén Hypermarket	
<b>KIT No 4715 Scale 1:12 - FIAT 500 F</b>			
ITALERI S.p.A. Via Pradazzo, 6/B 40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY fax: 0039 51 726 459 e-mail: <a href="mailto:italeri@italeri.com">italeri@italeri.com</a> <a href="http://www.italeri.com">www.italeri.com</a>			

# FIAT 500 F



10 ALTERNATIVE



19 U04561-MI ITALY

21 B93616-T0 ITALY

23 431527-B0 ITALY

25 ES-SH 320 GERMANY

27 4317 KH 75 FRANCE

29 93-25 BJ NETHERLANDS

18 M-I-UO  
4561 ITALY

20 T-O'B9  
3616 ITALY

22 B043  
1527 ITALY

24 ES  
SH 320 GERMANY

26 4317  
KH 75 FRANCE

28 93-25  
BJ NETHERLANDS

31 D GERMANY

32 F FRANCE

33 NL NETHERLANDS

CAMEL YELLOW  
TAMIYA TS-34

CHROME SILVER  
TAMIYA X-11

FLAT ALUMINIUM  
TAMIYA XF-16



TEMPLATE FOR THE SHAPE OF  
SUPPORT FRONT LICENSE PLATE  
GERMANY



TEMPLATE FOR THE SHAPE OF  
SUPPORT FRONT LICENSE PLATE  
FRANCE / NETHERLANDS

